

HONDA
The Power of Dreams

**МОТОЦИКЛ HONDA VTХ1800
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

• ВОДИТЕЛЬ И ПАССАЖИР

Этот мотоцикл предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. Никогда не превышайте максимальную грузоподъёмность, указанную на оборудовании и табличке с характеристиками.

• ЭКСПЛУАТАЦИЯ НА ДОРОГАХ

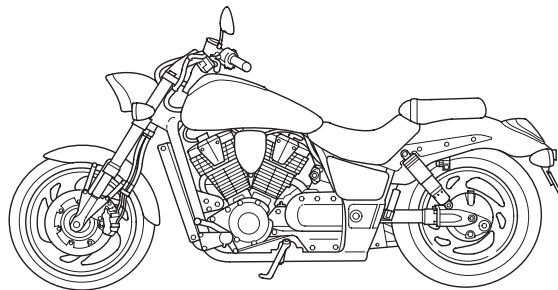
Этот мотоцикл предназначен только для эксплуатации на дорогах с твёрдым покрытием.

• ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Особенное внимание обратите на информацию по безопасности, приводимую в различных местах данного Руководства. Эта информация поясняется в разделе "Информация по безопасности", помещенном перед страницей "Содержание".

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и передаваться следующему владельцу при его продаже.

Honda VTX1800C
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Все сведения в данном "Руководстве" соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию или комплектацию изделий без каких-либо предупреждений или обязательств со своей стороны.

Запрещается воспроизводить настоящее "Руководство" или любой его фрагмент без наличия письменного согласия обладателя авторских прав.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

Мотоцикл даёт вам возможность овладеть искусством управления и погрузиться в мир приключений. Вы несётесь навстречу ветру по дороге на машине, которая, как никакая другая, беспрекословно выполняет ваши команды. В отличие от автомобиля, здесь вы не защищены металлической оболочкой. Как и в авиации, предварительный осмотр и регулярное обслуживание жизненно необходимы для обеспечения вашей безопасности.

Вашей наградой будет свобода.

Чтобы быть в безопасности и полностью наслаждаться приключениями, вам следует внимательно изучить Руководство по эксплуатации ДО ТОГО, КАК ВЫ СЯДЕТЕ В СЕДЛО ВАШЕГО МОТОЦИКЛА.

Во время чтения данного Руководства вам встретится информация, перед которой будет символ **ВНИМАНИЕ**. Эта информация поможет вам избежать повреждения мотоцикла и причинения ущерба чужой собственности и окружающей среде.

При необходимости ремонта или технического обслуживания помните, что официальный дилер Honda лучше всех знает ваш мотоцикл. Если вы обладаете соответствующей квалификацией и у вас есть необходимый инструмент, у вашего дилера можно приобрести официальное Руководство по техническому обслуживанию, которое поможет вам справиться со многими работами по обслуживанию и ремонту.

Желаем вам приятных поездок и благодарим вас за то, что вы выбрали мотоцикл Honda!

- Следующими кодами в данном Руководстве обозначаются страны.

E	Великобритания
EK	Ирландия
F	Франция

U	Австралия, Новая Зеландия
ED	Прямые продажи на европейском рынке

- Характеристики могут изменяться применительно к конкретной стране.


НЕСКОЛЬКО СЛОВ О БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность окружающих очень важны. Поэтому безопасное управление мотоциклом является серьезной ответственностью.

Чтобы помочь вам обеспечивать безопасность, мы поместили соответствующую информацию на табличках на мотоцикле и в Руководстве по эксплуатации. Эта информация предупреждает вас о потенциально опасных ситуациях, в которых существует опасность причинения вреда вам и окружающим.

Конечно, предостеречь вас о всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотоцикла, невозможно. Поэтому в своих действиях вы в первую очередь должны руководствоваться здравым смыслом.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться вам в различном виде, включая:

- **Таблички безопасности** — на самом мотоцикле.
- **Информация, относящаяся к безопасности** — перед которой помещен символ внимания  и одно из трех сигнальных слов: **ОПАСНОСТЬ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**.

Эти сигнальные слова означают следующее:



ОПАСНОСТЬ

Вы МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ, если не будете следовать инструкциям.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вы можете ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ, если не будете следовать инструкциям.



ВНИМАНИЕ

Вы можете ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ, если не будете следовать инструкциям.

- **Заголовки, относящиеся к безопасности** - такие, как важные предостережения или требования осторожности.
- **Раздел "Безопасность"** - относящийся к безопасности, связанной с мотоциклом.
- **Инструкции** - объясняющие, как правильно и безопасно пользоваться данным мотоциклом.

Всё Руководство по эксплуатации насыщено важной информацией, имеющей отношение к безопасности. Поэтому, пожалуйста, прочтите его внимательно.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

Стр.

1 БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

- 1 СВЕДЕНИЯ ПО МЕРАМ
БЕЗОПАСНОСТИ
- 2 ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА
- 4 МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМАЯ
НАГРУЗКА И РЕКОМЕНДАЦИИ

9 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

12 ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

17 ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И СИСТЕМЫ (Информация, необходимая для управления мотоциклом)

- 17 ПОДВЕСКА
- 18 ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА
- 20 СЦЕПЛЕНИЕ
- 21 ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ
- 23 ТОПЛИВО
- 26 МОТОРНОЕ МАСЛО
- 27 МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ
- 28 БЕСКАМЕРНЫЕ ШИНЫ

Стр.

34 МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

- 34 ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ
- 35 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРАВОЙ
РУКОЯТКИ
- 36 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ
РУКОЯТКИ

Стр.

37	ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ (Не требуемое для работы мотоцикла)
37	ЗАМОК РУЛЯ
38	ФИКСАТОР ДЛЯ ШЛЕМА
39	ОТСЕК ДЛЯ ДОКУМЕНТОВ
40	БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ
41	СИДЕНЬЕ
42	РЕГУЛЯТОР НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА ФАРЫ ПО ВЫСОТЕ

Стр.

43	ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА
43	ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ
44	ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ
47	ОБКАТКА МОТОЦИКЛА
48	ВОЖДЕНИЕ
50	ТОРМОЖЕНИЕ
52	ПОСТАНОВКА НА СТОЯНКУ
53	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ МОТОЦИКЛА ОТ ПОХИЩЕНИЯ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОЦИКЛА

Стр.

54 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОЦИКЛА

- 54 ЗНАЧЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ
- 55 БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ
- 56 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ
ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ
- 57 РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ
- 60 КОМПЛЕКТ ИНСТРУМЕНТА
- 61 СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА
- 62 ЭТИКЕТКА С ОБОЗНАЧЕНИЕМ
КРАСКИ
- 63 МОТОРНОЕ МАСЛО
- 69 ВЕНТИЛЯЦИЯ КАРТЕРА
- 70 СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ
- 73 МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ
- 74 ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ
ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ
- 75 ЧАСТОТА ХОЛОСТОГО ХОДА
- 76 ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ
- 77 ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Стр.

78 ПРОВЕРКА ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ
ПОДВЕСОК

79 БОКОВОЙ УПОР

80 ДЕМОНТАЖ КОЛЕСА

86 ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК

88 АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

90 ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

93 РЕГУЛИРОВКА ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ
СТОП-СИГНАЛА

94 ЗАМЕНА ЛАМП

99 ОЧИСТКА МОТОЦИКЛА

102 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ МОТОЦИКЛА

102 ХРАНЕНИЕ МОТОЦИКЛА

104 ПОДГОТОВКА МОТОЦИКЛА ПОСЛЕ
ХРАНЕНИЯ

105 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

109 КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

110 СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ШУМА (ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ)

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

Ваш мотоцикл сможет служить вам и доставлять удовольствие в течение многих лет, если вы осознаёте ответственность за вашу собственную безопасность и понимаете опасности, с которыми вы можете встретиться на дороге.

Вы можете сделать очень многое, чтобы обеспечить собственную безопасность при управлении мотоциклом. Вы найдете много полезных рекомендаций в данном Руководстве по эксплуатации.

Ниже приводится несколько наиболее важных таких рекомендаций.

Всегда надевайте шлем. Это доказанный факт: шлемы существенно снижают число и тяжесть травм головы. Поэтому обязательно надевайте мотоциклетный шлем и следите за тем, чтобы ваш пассажир делал то же самое. Мы также рекомендуем, чтобы вы надевали защитные очки, прочную обувь, перчатки и другую защитную одежду (стр. 2).

Сделайте так, чтобы вы были заметны

Некоторые водители не замечают мотоциклистов, потому что они не обращают на них внимания. Чтобы сделать себя более заметным, надевайте яркую светоотражающую одежду, занимайте такое положение на дороге, чтобы другие водители могли вас увидеть, сигнализируйте перед поворотом или сменой полосы движения и пользуйтесь звуковым сигналом, если это поможет другим заметить вас.

Никогда не переоценивайте своих способностей

Превышение собственных возможностей - это одна из главных причин несчастных случаев с мотоциклистами. Никогда не превышайте ваших личных возможностей и не двигайтесь с большей скоростью, чем позволяют дорожные условия. Помните, что алкоголь, некоторые лекарственные препараты, утомление и невнимательность могут существенно снизить вашу способность правильно оценивать обстановку и безопасно управлять мотоциклом.

Не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя

Алкоголь абсолютно несовместим с вождением мотоцикла. Даже одна доза алкоголя понижает способность реагировать на изменение дорожной обстановки, а ваша реакция существенно ухудшается. Поэтому не управляйте мотоциклом после принятия алкоголя и не разрешайте делать это вашим друзьям.

Содержите мотоцикл в полностью исправном состоянии

Чтобы ездить безопасно, очень важно перед каждой поездкой проводить осмотр вашего мотоцикла и выполнять все рекомендованные операции. Никогда не превышайте максимальную допустимую нагрузку и используйте только те аксессуары, которые одобрены компанией Honda для данного мотоцикла. См. стр. 4 для дополнительной информации.

ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА

Для вашей безопасности мы настоятельно рекомендуем, чтобы при управлении мотоциклом вы всегда надевали рекомендованный мотоциклетный шлем, защитные очки, сапоги, перчатки, длинные брюки, рубашку или куртку с длинными рукавами. Хотя полностью обеспечить защиту невозможно, соответствующее защитное снаряжение способно снизить вероятность травмирования при управлении мотоциклом.



ВНИМАНИЕ

При выборе надлежащего защитного снаряжения руководствуйтесь рекомендациями следующего характера. Управление мотоциклом без шлема увеличивает риск серьёзной травмы или смертельного исхода при дорожно-транспортном происшествии.

Вы и ваш пассажир обязательно должны надевать шлем, защитные очки и другие элементы защитного снаряжения во время поездки на мотоцикле.

Шлемы и защитные очки

Мотоциклетный шлем является наиболее важным элементом защитной экипировки, поскольку он обеспечивает наилучшую защиту головы. Шлем должен соответствовать размеру головы, быть удобным, но не болтаться. Шлем, окрашенный в яркие цвета, сделает вас более заметным в уличном движении, так же как светоотражающие полосы.

Шлем, не закрывающий лицо, обеспечивает определённую защиту, но лучше иметь более безопасный интегральный шлем, защищающий всю голову. Всегда защищайте глаза от ветра, пыли и осадков прозрачным щитком или очками.

Дополнительные предметы защитного снаряжения

В дополнение к шлему и защитным очкам или прозрачному щитку рекомендуется надевать:

- Прочные сапоги или ботинки с подошвой, препятствующей скольжению, для защиты ваших ступней и лодыжек.
- Кожаные перчатки, согревающие руки и защищающие их от раздражений, порезов, ожогов и ушибов.
- Мотоциклетный комбинезон или куртку, обеспечивающую удобство и защиту. Одежда яркого цвета со светоотражающими элементами сделает вас более заметным в дорожном движении. Не надевайте слишком свободные вещи, которые могут попасть в движущиеся части мотоцикла.

МАКСИМАЛЬНАЯ ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА И РЕКОМЕНДАЦИИ

Данный мотоцикл предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. При езде с пассажиром вы можете почувствовать, что мотоцикл при разгоне и торможении ведет себя иначе. Но если вы правильно обслуживаете мотоцикл, а шины и тормоза находятся в хорошем состоянии, вы можете безопасно перевозить груз в пределах заданных ограничений и при соблюдении рекомендаций.

Однако, превышение максимально допустимой нагрузки или не сбалансированная нагрузка способны существенно ухудшить управляемость, тормозные качества и устойчивость мотоцикла. Аксессуары, изготовленные не компанией Honda, внесение недопустимых изменений в конструкцию мотоцикла, ненадлежащее техническое обслуживание также снизят безопасность эксплуатации мотоцикла.

На следующих страницах представлена более подробная информация по загрузке, аксессуарах и допускаемых модификациях мотоцикла.

Загрузка

Ваша безопасность существенно зависит от веса груза и того, как он размещен на мотоцикле. Каждый раз при перевозке пассажира или груза необходимо учитывать следующее.



ВНИМАНИЕ

Перегрузка мотоцикла или неправильное размещение груза может привести к аварии с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.

Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.

Максимальная допустимая нагрузка

Для вашего мотоцикла установлены следующие ограничения по нагрузке:

Максимальная грузоподъёмность:

197 кг

Включает вес водителя, пассажира, весь груз и дополнительное оборудование.

Максимальная масса груза:

18 кг

Масса дополнительного оборудования соответственно уменьшает максимально допустимую массу груза.

Рекомендации по загрузке

Данный мотоцикл изначально предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. Если вы не перевозите пассажира, вы можете укрепить куртку или другие небольшие вещи на пассажирском сиденье.

При необходимости перевезти большее количество груза, проконсультируйтесь с представителем официального дилера Honda и ознакомьтесь с информацией на стр. 7, относящейся к аксессуарам.

Неправильная загрузка мотоцикла приведет к ухудшению его устойчивости и управляемости. Даже если вы загрузили мотоцикл правильно, вы должны двигаться с меньшей скоростью и никогда не превышать 130 км/ч (80 миль/ч), когда движетесь с грузом.

При движении с пассажиром или с грузом необходимо соблюдать следующие правила:

- Убедитесь, что давление воздуха в шинах соответствует норме.
- При изменении загрузки мотоцикла по сравнению с обычной вам может потребоваться провести регулировку задней подвески (см. стр.17).
- Чтобы незакрепленные вещи не стали причиной дорожно-транспортного происшествия, убедитесь перед началом поездки, что весь груз надежно закреплён.
- Размещайте груз как можно ближе к центру мотоцикла.
- Груз должен равномерно распределяться по правой и левой сторонам мотоцикла.

Дополнительное оборудование и внесение изменений в конструкцию

Изменения в конструкции или использование дополнительного оборудования, не изготовленного компанией Honda, могут отрицательно сказаться на безопасности вождения мотоцикла.

До внесения в конструкцию мотоцикла любых изменений или приобретения аксессуаров, ознакомьтесь со следующей информацией.



ВНИМАНИЕ

Установка нерекомендованного дополнительного оборудования или внесение в конструкцию мотоцикла недопустимых изменений могут послужить причиной аварии с серьезными последствиями или смертельным исходом.

Необходимо следовать всем инструкциям данного Руководства, относящимся к использованию аксессуаров и внесению в конструкцию мотоцикла любых изменений.

Дополнительное оборудование

Мы настоятельно рекомендуем использовать только оригинальные аксессуары Honda, разработанные и испытанные специально для вашего мотоцикла. Поскольку компания Honda не имеет возможности испытать все представленные на рынке аксессуары, вы несёте персональную ответственность за выбор, установку и использование дополнительного оборудования, не изготовленного компанией Honda. Обратитесь за помощью к официальному дилеру и всегда следуйте приведённым ниже рекомендациям:

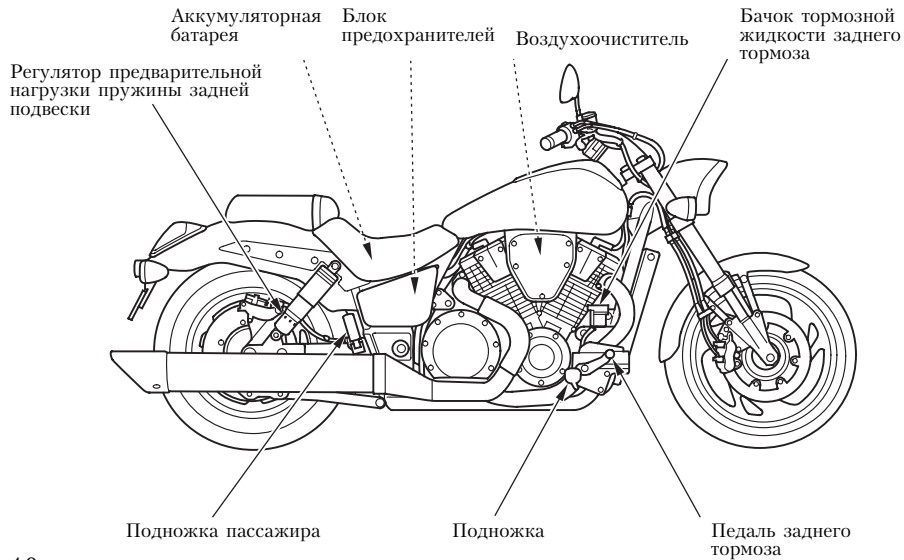
- Убедитесь, что установленные аксессуары не заслоняют световые приборы, не уменьшают дорожный просвет, или продольный угол проходимости, не изменяют ход подвески или руля, не влияют на вашу посадку и не мешают пользоваться органами управления.
- Убедитесь, что электрическое оборудование не превышает возможности электрической системы мотоцикла (стр. 108). Выход из строя плавкого предохранителя может привести к отключению приборов освещения или потере мощности двигателя.

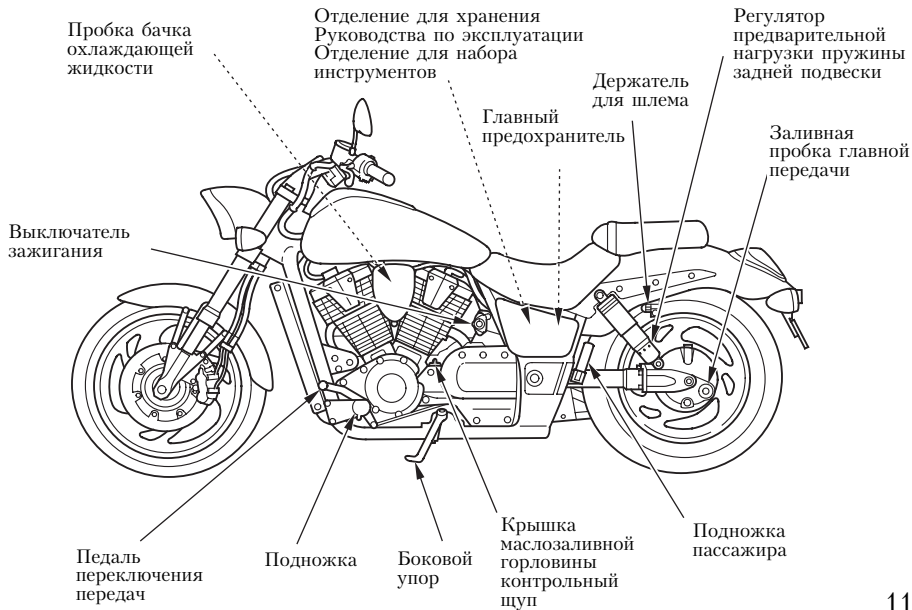
- Запрещается эксплуатировать мотоцикл с прицепом или боковой коляской. Мотоцикл не предназначен для работы с прицепом или с коляской, и их использование серьёзно ухудшит управляемость мотоцикла.

Изменения конструкции

Настоятельно рекомендуется не демонтировать никакое оригинальное оборудование с мотоцикла и не производить модификации, вызывающие изменения конструкции или эксплуатационных характеристик мотоцикла. Такие изменения приведут к серьёзному нарушению управляемости, устойчивости и ухудшению тормозных качеств и сделают мотоцикл опасным для использования.

Снятие или изменение конструкции приборов освещения, системы выпуска, системы контроля токсичности отработавших газов сделают эксплуатацию мотоцикла незаконной.

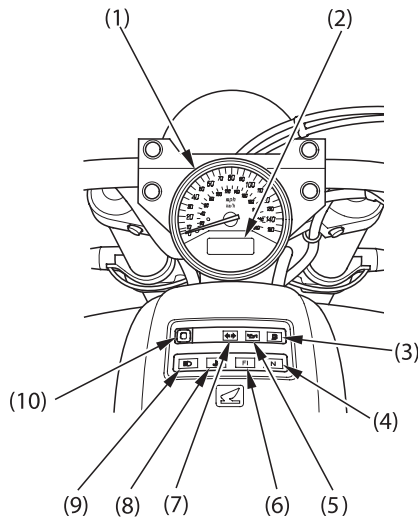




ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

Индикаторы и сигнализаторы располагаются на топливном баке. Их назначение изложено в таблицах на следующих страницах.

- (1) Спидометр
- (2) Дисплей одометра/указателя пробега за поездку
- (3) Индикатор уровня топлива
- (4) Индикатор нейтрали
- (5) Индикатор низкого давления масла
- (6) Индикатор системы управления двигателем PGM-FI
- (7) Индикатор указателя поворота
- (8) Индикатор температуры охлаждающей жидкости
- (9) Индикатор дальнего света
- (10) Кнопка выбора "одометр / указатель пробега за поездку" и обнуления показаний



(№ позиции) Наименование	Назначение
(1) Спидометр	Показывает скорость движения. Показывает вашу скорость в километрах в час (км/ч) или милях в час (миль/ч) в зависимости от исполнения.
(2) Дисплей одометра / указателя пробега за поездку	ОДОМЕТР: Показывает величину общего пробега. Указатель пробега за поездку: Показывает величину пробега за поездку.
(3) Индикатор уровня топлива (янтарный цвет)	Загорается при низком уровне топлива в баке. Включение сигнализатора означает, что остаток топлива в баке ненаклонённого мотоцикла составляет приблизительно: 3.0 4,5 л
(4) Индикатор нейтрали (зелёный цвет)	Загорается при включении нейтрали
(5) Индикатор низкого давления масла (красный цвет)	<p>Высвечивается, когда давление масла в двигателе падает ниже штатного значения, а так же при включении зажигания, когда двигатель не работает. Гаснет после запуска двигателя, кроме случаев, когда может периодически вспыхивать при работе не прогретого двигателя на холостом ходу.</p> <p>ВНИМАНИЕ</p> <p>Эксплуатация двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.</p>

(№ позиции) Наименование	Назначение
(6) Индикатор системы управления двигателем PGM-FI (красный цвет)	Высвечивается при нарушениях функционирования системы PGM-FI (системы электронного впрыска топлива). Также должен высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть, при включении зажигания, если выключатель двигателя находится в положении RUN (РАБОТА). В любых других случаях включения индикатора снизьте скорость и как можно скорее доставьте мотоцикл к официальному дилеру компании Honda.
(7) Индикатор указателя поворота (зеленый цвет)	Мигает при включении любого указателя поворота.
(8) Индикатор температуры охлаждающей жидкости (красный цвет)	<p>Включается при повышении температуры охлаждающей жидкости выше заданного значения. При включении индикатора во время движения выключите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Прочтите инструкции на стр 21-22 и не возобновляйте движение до устранения неисправности.</p> <p>ВНИМАНИЕ</p> <p>Работа при температуре выше допустимой может привести к выходу двигателя из строя.</p>

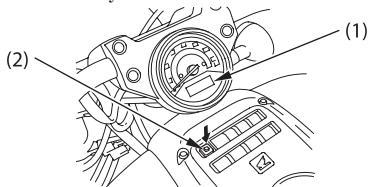
(№ позиции) Наименование	Назначение
(9) Индикатор дальнего света (синий цвет)	Высвечивается при включении дальнего света фары.
(10) Кнопка выбора "одометр / указатель пробега за поездку" и обнуления показаний	Эта кнопка используется для сброса на ноль показаний указателя пробега за поездку и переключения режимов отображения показаний одометра и указателя пробега за поездку (стр. 16).

Дисплей одометра / указателя пробега за поездку

Дисплей (1) имеет две функции: одометра и указателя пробега за поездку.

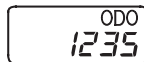
Нажмите кнопку (2) для выбора режимов "Одометр" ("ODO") или "Указатель пробега за поездку" ("TRIP")

Для сброса показаний указателя пробега за поездку необходимо в режиме "Указатель пробега за поездку" ("TRIP") нажать и удерживать кнопку.



- (1) Дисплей одометра / указателя пробега за поездку
- (2) Кнопка выбора "одометр / указатель пробега за поездку" и обнуления показаний

Одометр



Указатель пробега за поездку



Сброс показаний указателя пробега за поездку



ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

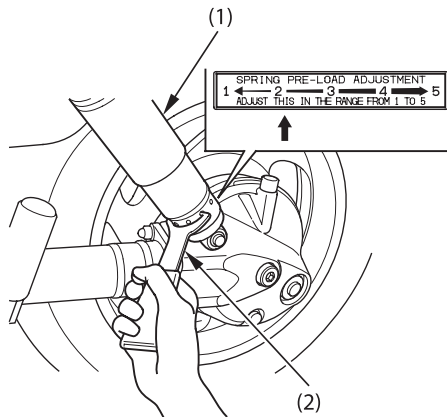
ПОДВЕСКА

Каждый амортизатор (1) имеет 5 положений для различных нагрузок и условий движения. Используйте специальный гаечный ключ (2) для регулировки задних амортизаторов.

Всегда регулируйте установки амортизатора в последовательности (1-2-3-4-5 или 5-4-3-2-1).

Попытка установить напрямую из положения 1 в положение 5 или наоборот может вывести амортизатор из строя. Положение 1 соответствует малой нагрузке и предназначено для езды по ровному покрытию. Положения от 3 до 5 усиливают предварительное сжатие пружины для увеличения жёсткости задней подвески и могут использоваться при больших нагрузках на мотоцикл. Оба амортизатора должны быть настроены на одинаковое значение жесткости.

Номинальное положение регулировки: 2



(1) Амортизатор

(2) Специальный ключ

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Тормозные механизмы переднего и заднего колес гидравлические, дискового типа.

По мере износа тормозных колодок уровень тормозной жидкости понижается.

Тормозные механизмы не нуждаются в регулировке, но уровень тормозной жидкости и степень износа тормозных колодок подлежат регулярной проверке. Тормозную систему следует часто осматривать, чтобы убедиться в отсутствии утечек жидкости. Если свободный ход рычага или педали тормоза стал ненормально большим, а износ тормозных колодок не достиг предельно допустимой величины (стр. 86), возможно, в тормозную систему попал воздух, и её следует прокачать. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

Уровень тормозной жидкости в переднем тормозном контуре:

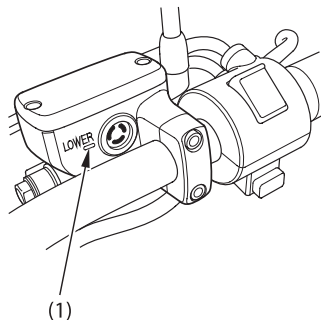
Проверьте уровень жидкости на вертикально стоящем мотоцикле. Он должен быть выше нижней (LOWER) отметки (1).

Если уровень находится на нижней отметке LOWER (1) или ниже нее, проверьте состояние тормозных колодок (стр. 86).

Изношенные колодки подлежат замене. Если колодки не изношены, проверьте, нет ли утечки тормозной жидкости из системы.

В качестве тормозной жидкости рекомендуется использовать жидкость Honda DOT 4, поставляемую в герметично закрытых емкостях, или ее полные аналоги.

Бачек тормозной жидкости переднего тормоза



(1) Нижняя отметка уровня LOWER

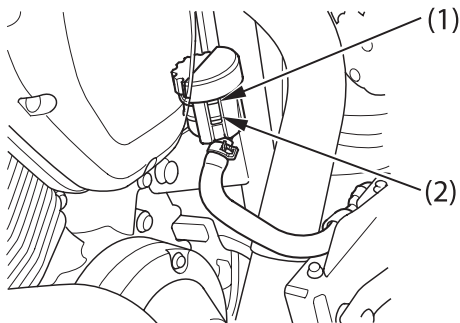
Уровень тормозной жидкости в заднем тормозном контуре:

Проверьте уровень жидкости на вертикально стоящем мотоцикле. Он должен находиться между верхней отметкой UPPER (1) и нижней отметкой LOWER (2) Если уровень находится на нижней отметке LOWER (2) или ниже нее, проверьте состояние тормозных колодок (стр. 86).

Изношенные колодки подлежат замене. Если колодки не изношены, проверьте, нет ли утечки тормозной жидкости из системы.

В качестве тормозной жидкости рекомендуется использовать жидкость Honda DOT 4, поставляемую в герметично закрытых емкостях, или ее полные аналоги.

Бачек тормозной жидкости заднего тормоза



- (1) Верхняя отметка уровня UPPER
- (2) Нижняя отметка уровня LOWER

Прочие контрольные проверки:

Убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости. Проверьте отсутствие следов износа, трещин или других повреждений шлангов и соединений.

СЦЕПЛЕНИЕ

Данный мотоцикл имеет гидравлический привод сцепления. Механизм сцепления не нуждается в регулировке, однако регулярно следует проверять уровень рабочей жидкости и отсутствие ее подтеканий.

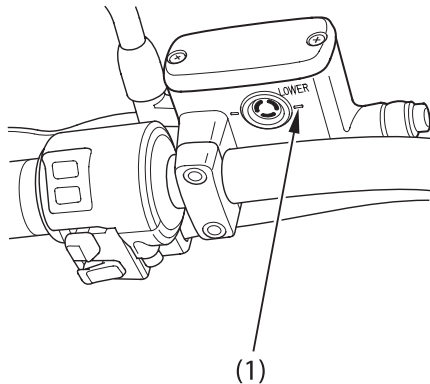
Если свободный ход рычага управления сцеплением станет избыточным и при включении передачи мотоцикл начинает перемещаться самопроизвольно или глохнет, или если сцепление проскальзывает, вызывая запаздывание разгона мотоцикла относительно разгона двигателя, то, возможно, в систему привода сцепления попал воздух и она нуждается в прокачке. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

Уровень рабочей жидкости:

Убедитесь, что уровень рабочей жидкости находится выше нижней отметки LOWER (1), когда мотоцикл находится в вертикальном положении. Если уровень рабочей жидкости находится около линии нижней отметки, это свидетельствует о наличии протечек. В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

Прочие контрольные проверки:

Убедитесь в отсутствии подтекания рабочей жидкости. Проверьте отсутствие следов износа, трещин и иных повреждений шлангов и соединений.



(1) Нижняя отметка уровня LOWER

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Рекомендации относительно охлаждающей жидкости

Владелец должен правильно обращаться с охлаждающей жидкостью, не допуская её замерзания, перегрева двигателя и коррозии. Используйте только высококачественный антифриз на базе этиленгликоля, который содержит ингибиторы коррозии и рекомендован для использования в двигателях с алюминиевыми блоками цилиндров. (СМ. ЭТИКЕТКУ НА ЁМКОСТИ С АНТИФРИЗОМ).

Для приготовления раствора антифриза используйте только дистиллированную воду или питьевую воду с низким содержанием минеральных компонентов. Вода с высоким содержанием минералов или солей может нанести вред алюминиевому блоку двигателя.

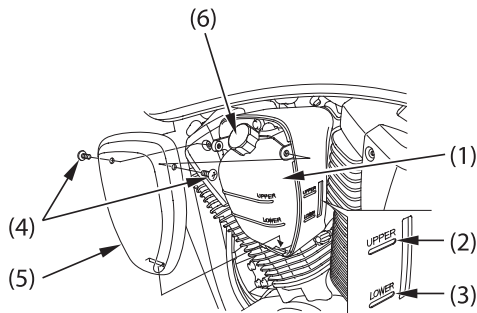
Применение охлаждающей жидкости с силикатными ингибиторами коррозии может стать причиной преждевременного износа насоса системы охлаждения или засорения каналов радиатора. Использование водопроводной воды в системе охлаждения может привести к выходу двигателя из строя.

Система охлаждения мотоцикла данной модели заполнена на заводе 50-процентным раствором антифриза и дистиллированной воды. Такой состав охлаждающей жидкости рекомендован для большинства температурных условий и обеспечивает хорошую защиту от коррозии. Более высокое содержание антифриза приведет к снижению эффективности системы охлаждения, и должно применяться только в условиях особо низких температур. При концентрации антифриза менее 40% невозможно обеспечить достаточную защиту системы охлаждения от коррозии. При температурах ниже нуля следует регулярно проверять систему охлаждения и при необходимости увеличивать концентрацию антифриза (максимум до 60%).

Проверка

Расширительный бачок охлаждающей жидкости расположен с левой стороны под топливным баком. Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке (1), когда двигатель прогрет, а мотоцикл находится в вертикальном положении. Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже отметки LOWER (3), открутите винты (4) снимите крышку расширительного бачка (5) и снимите пробку расширительного бачка (6). Долейте охлаждающую жидкость до отметки UPPER (2). Всегда добавляйте охлаждающую жидкость только в расширительный бачок. Не пытайтесь добавлять охлаждающую жидкость, открыв пробку радиатора.

Если расширительный бачок пуст, или имеет место существенная потеря охлаждающей жидкости, проверьте, нет ли подтеканий охлаждающей жидкости и обратитесь к официальному дилеру Honda для ремонта.



- (1) Расширительный бачок
- (2) Верхняя отметка уровня UPPER
- (3) Нижняя отметка уровня LOWER
- (4) Винты
- (5) Крышка расширительного бачка
- (6) Пробка расширительного бачка

ТОПЛИВО

Топливный бак

Ёмкость топливного бака, включая резервный объём, составляет:

18,0 л

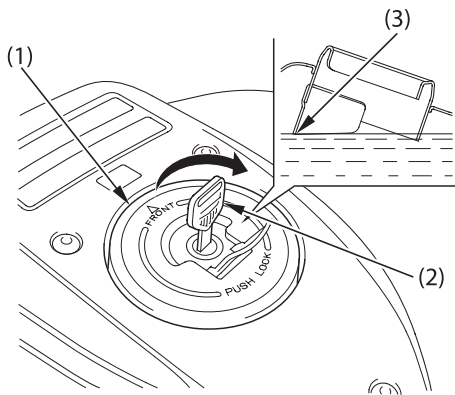
Для открывания пробки заливной горловины топливного бака (1) вставьте ключ зажигания (2) и поверните его по часовой стрелке. Пробка топливного бака откидывается на петле. Не допускайте переполнения топливного бака. В заливной горловине (3) топливо должно отсутствовать. По окончании заправки, для закрывания пробки топливного бака нажмите ее до щелчка и закрытия. Извлеките ключ.



ВНИМАНИЕ

Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен. Работа с топливом, вы можете получить серьёзные ожоги и травмы.

- Остановите двигатель и не подносите к топливу источники тепла, искр и открытого пламени.
- Производите заправку топливом только на свежем воздухе.
- Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.



- (1) Крышка заливной горловины топливного бака
- (2) Ключ зажигания
- (3) Заливная горловина

Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 91 или выше. Использование этилированного бензина приведет к преждевременному выходу из строя каталитического нейтрализатора.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при движении с постоянной скоростью и нормальной нагрузкой на двигатель слышны металлические детонационные стуки, поменяйте марку используемого бензина. Если и после этого детонационные стуки не прекратились, обратитесь к официальному дилеру Honda. Невыполнение данного требования будет считаться неправильной эксплуатацией мотоцикла, а неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, не покрываются гарантией Honda.

Использование спиртосодержащих видов топлива

Если вы решили эксплуатировать двигатель на бензине, содержащем спирт, убедитесь в том, что октановое число этого топлива не ниже значения, рекомендованного компанией Honda. Существует два вида спиртосодержащего бензина. Один из них содержит в своем составе этанол, а другой - метанол. Запрещается использовать бензин, содержащий более 10 % этанола. Не применяйте бензин, содержащий метанол (древесный спирт), если в его составе отсутствуют растворители и ингибиторы, снижающие коррозионную активность метанола. Запрещается использовать бензин, содержащий более 5 % метанола, даже если в его составе присутствуют растворители и ингибиторы коррозии.

На повреждения деталей системы питания топливом, а также ухудшение характеристик двигателя, которые произошли из-за применения бензина, содержащего спирт, заводская гарантия не распространяется. Компания Honda не может поддержать использование бензина, содержащего метанол, поскольку в настоящее время отсутствуют исчерпывающие доказательства его пригодности. Перед тем как заправлять топливо на незнакомой заправочной станции, попытайтесь выяснить, не содержится ли в топливе спирт. Если содержится, то выясните тип спирта и его процентное содержание в топливе. Если вы заметили признаки нарушения нормальной работы двигателя при использовании бензина, который содержит или может по вашему мнению содержать спирт, то прекратите эксплуатировать двигатель на этом топливе и используйте только бензин, который гарантированно не содержит спирт.

МОТОРНОЕ МАСЛО

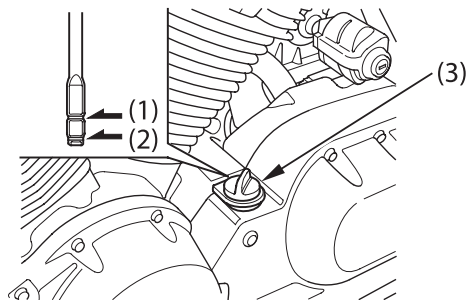
Проверка уровня моторного масла

Проверяйте уровень моторного масла каждый день перед поездкой на мотоцикле. Уровень масла должен находиться между метками верхнего (1) и нижнего (2) уровня на контрольном щупе (3).

1. Запустите двигатель и дайте ему 3 - 5 минут поработать на холостом ходу. Убедитесь, что индикатор низкого давления масла (красного цвета) погас. Если индикатор продолжает гореть, немедленно остановите двигатель.
2. Остановите двигатель и удерживайте мотоцикл в вертикальном положении на твёрдой ровной площадке.
3. Спустя 2-3 минуты выкрутите крышку-щуп маслосаливной горловины, насухо протрите его ветошью и снова вставьте в горловину, не вкручивая. Уровень масла должен находиться между метками верхнего и нижнего уровня на контрольном щупе.
4. При необходимости добавьте моторного масла с рекомендованными характеристиками (см. стр. 63) до верхней отметки. Не допускайте перелива.
5. Установите на место и плотно затяните крышку-щуп маслосаливной горловины. Проверьте, нет ли подтеканий масла.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к серьёзному повреждению двигателя.



- (1) Отметка максимального уровня
- (2) Отметка минимального уровня
- (3) Крышка-щуп маслосаливной горловины

МАСЛО В ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧЕ

Проверка уровня масла в главной передаче

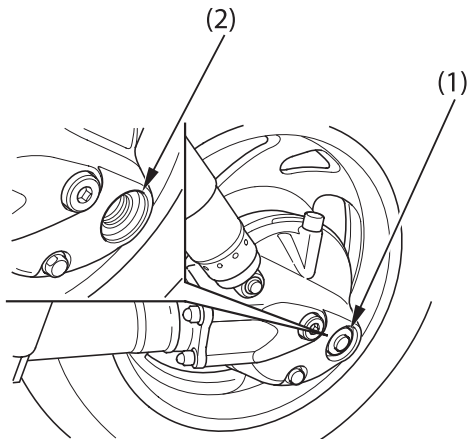
Проверяйте уровень масла в главной передаче в соответствии с регламентом технического обслуживания (стр. 59).

1. Установите мотоцикл на боковой упор.
2. Отверните и снимите крышку (1) маслозаливного отверстия.
3. Убедитесь, что уровень масла достигает нижней кромки (2) маслозаливного отверстия .

Если уровень масла ниже, проверьте, нет ли подтеканий масла. Залейте свежее масло в маслозаливное отверстие, пока его уровень не достигнет нижней кромки маслозаливного отверстия.

Рекомендуемое масло:

**Масло для гипоидных передач
HYPOID GEAR OIL SAE 80**



(1) Пробка
маслозаливного
отверстия

(2) Маслозаливное
отверстие

БЕСКАМЕРНЫЕ ШИНЫ

Для обеспечения безопасной езды на мотоцикле шины должны быть правильного типа и размера, находиться в исправном состоянии и иметь удовлетворительное состояние протектора. Давлением воздуха в шинах должно соответствовать нагрузке.

На последующих страницах содержится более подробная информация о том как и когда проверять давление воздуха в шинах, как проверять шины на отсутствие повреждений и что делать, если шины нуждаются в ремонте и замене.



ВНИМАНИЕ

Эксплуатация мотоцикла с чрезмерно изношенными шинами или с неправильным давлением воздуха в шинах может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Следуйте всем инструкциям данного Руководства, относящимся к поддержанию давления в шинах и уходу за шинами.

Давление воздуха в шинах

Правильное давление в шинах обеспечивает наилучшее сочетание управляемости, срока службы протектора и плавности хода. Недостаточное давление приводит к неравномерному износу протектора шин и отрицательно сказывается на управляемости. Кроме того, существует опасность перегрева шин и последующего выхода их из строя. Чрезмерное давление в шинах приводит к ухудшению плавности хода, повышает вероятность повреждений, вызываемых дорожными неровностями, и является причиной неравномерного износа шин.

Мы рекомендуем проводить визуальную проверку шин перед каждой поездкой и проверять давление манометром по крайней мере раз в месяц или всякий раз, когда имеется подозрение на падение давления воздуха в шине. Бескамерные шины обладают свойством самоуплотнения при проколе. Однако, поскольку утечка воздуха часто оказывается очень медленной, вы должны найти прокол, если шина оказывается приспущенной.

Проверять давление следует всегда на "холодных" шинах, когда мотоцикл простоял на месте не менее трех часов.

Если вы будете проверять давление на "горячих" шинах, когда мотоцикл проехал хотя бы несколько километров, измеренное давление будет выше, чем давление в "холодных" шинах.

Это нормальное явление, поэтому не выпускайте воздух из шин, чтобы установить рекомендованное для "холодных" шин давление, значения которого приведены ниже.

Если это сделать, то давление в шинах окажется ниже рекомендованного.

Рекомендованные значения давления в "холодных" шинах:

кПа	
Только водитель	Передняя 225
	Задняя 225
Водитель и один пассажир	Передняя 225
	Задняя 250

Проверка шин

Каждый раз при проверке давления следует осматривать протектор и боковины шин, проверяя степень износа, отсутствие повреждений и застрявших в протекторе посторонних предметов.

Необходимо обратить внимание на следующее:

- Выпуклости или вздутия на протекторе или боковинах шины. Если обнаружены выпуклость или вздутие, шину необходимо заменить.
- Порезы, вырывы или трещины на шине. Если в трещине или вырыве видна ткань корда, шину необходимо заменить.
- Чрезмерный износ протектора.

Если вы попали в выбоину на дороге или произошел наезд на твердый предмет, при первой же возможности остановитесь на обочине и осмотрите шины, чтобы убедиться в отсутствии повреждений.

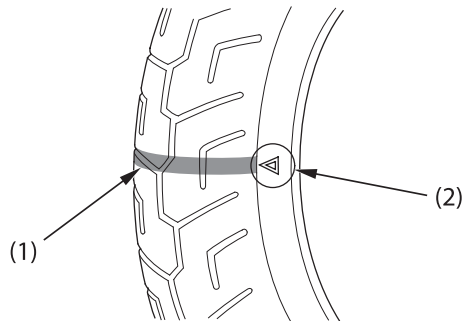
Износ протектора

Следует заменить шину до того, как глубина рисунка протектора в центре шины достигнет следующего предельного значения:

Минимальная глубина протектора	
Переднее колесо:	1,5 мм
Заднее колесо:	2,0 мм

< Для Германии >

Законодательство Германии запрещает использование шин с остаточной глубиной протектора менее 1,6 мм.



- (1) Индикатор износа
- (2) Отметка расположения индикатора износа

Ремонт шины

Повреждённую или проколотую шину следует заменить, не пытаясь её отремонтировать. Ниже будет приведено объяснение, почему шина, подвергшаяся ремонту, как временному, так и полноценному, будет иметь пониженные пределы скорости и эксплуатационных характеристик по сравнению с новой шиной.

Проведение временного ремонта, такого как наружная пробка для бескамерной шины, может оказаться небезопасным для езды даже с обычными скоростями и в обычных дорожных условиях. Если шина подверглась временному или неотложному ремонту, вы должны медленно и осторожно доехать к официальному дилеру для замены этой шины. По возможности, не следует перевозить пассажира или груз до замены шины на новую.

Даже профессионально отремонтированная с помощью внутренней пробки-заплаты шина не будет обладать характеристиками новой. При использовании такой шины запрещается превышать скорость 80 км/ч (50 миль/ч) в течение первых 24 часов и 130 км/ч (80 миль/ч) весь остальной период эксплуатации. Кроме этого, теперь вы не сможете безопасно нагружать мотоцикл в той же степени, как с новой шиной. Таким образом, мы настоятельно рекомендуем замену повреждённой шины. Если вы всё же решаетесь использовать отремонтированную шину, обязательно предварительно отбалансируйте её.

Замена шины

Шины, установленные на ваш мотоцикл, разработаны с учётом характеристик вашего мотоцикла и обеспечивают наилучшее сочетание управляемости, тормозных качеств, долговечности и комфорта.



ВНИМАНИЕ

Установка не рекомендованных шин приведёт к ухудшению характеристик управляемости и устойчивости мотоцикла. А также может стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть.

Всегда используйте шины размера и типа, рекомендованных в данном Руководстве по эксплуатации.

Для вашего мотоцикла рекомендованы следующие шины:

Переднее колесо:

130/70R18M/C 63H

DUNLOP

D251F

Заднее колесо:

180/70R16M/C77H

DUNLOP

D251

Каждый раз при замене используйте шину, эквивалентную оригинальной и после установки новой шины обязательно отбалансируйте колесо.

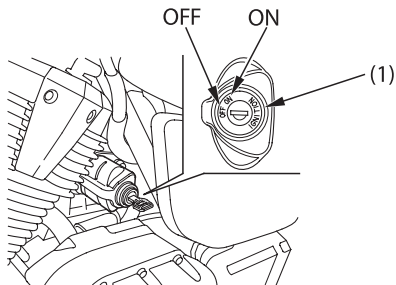
Важная информация по безопасности

- Запрещается установка на этот мотоцикл бескамерных шин со вставленными камерами. Чрезмерный нагрев камеры при эксплуатации мотоцикла может вызвать её внезапный разрыв.
- Используйте на этом мотоцикле только бескамерные шины. Ободы колёс сконструированы для установки бескамерных шин, и при интенсивном разгоне или торможении шина камерного типа может провернуться на ободе, что вызовет резкую потерю давления в шине.

МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Замок зажигания (1) расположен в передней части левой боковой панели.



(1) Замок зажигания

Положения ключа зажигания	Назначение	Извлечение ключа
Положение OFF (ВЫКЛ)	Двигатель и приборы освещения не могут быть включены.	В этом положении ключ можно извлечь из замка зажигания
Положение ON (ВКЛ)	Двигатель и приборы освещения могут работать.	В этом положении ключ нельзя извлечь из замка зажигания

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРАВОЙ РУКОЯТКИ

Выключатель двигателя

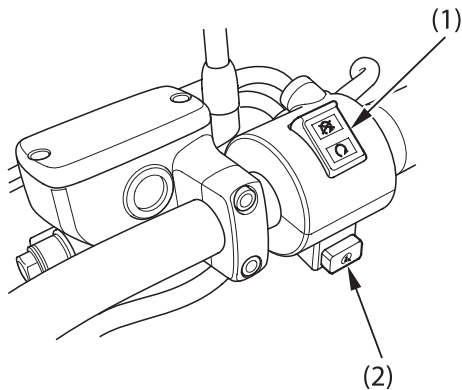
Выключатель двигателя (1) расположен рядом с ручкой управления дроссельной заслонкой.

Когда выключатель находится в положении "○" RUN (РАБОТА), двигатель может работать.

Когда выключатель находится в положении "⊗" OFF (ВЫКЛ), двигатель не может работать. Этот выключатель является, прежде всего, средством безопасности и служит для использования в экстренных случаях. В нормальных условиях он должен оставаться в положении "○" RUN (РАБОТА).

Кнопка стартера

Кнопка стартера (2) расположена под выключателем двигателя (1). При нажатии на кнопку стартера электродвигатель стартера начинает проворачивать вал двигателя. Когда выключатель двигателя находится в положении "⊗" OFF (ВЫКЛ), электродвигатель стартера не может работать. С процедурой запуска двигателя можно ознакомиться на стр. 45.



- (1) Выключатель двигателя
- (2) Кнопка стартера

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУКОЯТКИ

Переключатель ближнего и дальнего света фары (1)

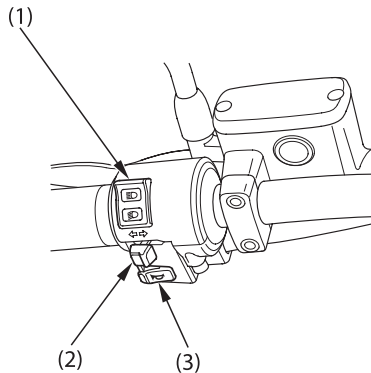
Нажмите на сторону ≡D "HI" клавиши переключателя для включения дальнего света или на сторону ≡D "LO" для включения ближнего света.

Выключатель указателя поворотов (2)

Передвиньте выключатель влево, в положение ← "L", для включения левого указателя поворота, или вправо, в положение → "R" для включения правого указателя поворота. Нажмите на выключатель для выключения указателя поворота.

Кнопка звукового сигнала (3)

Нажмите на кнопку для включения звукового сигнала.



- (1) Переключатель ближнего и дальнего света фары
- (2) Переключатель указателей поворота
- (3) Кнопка звукового сигнала

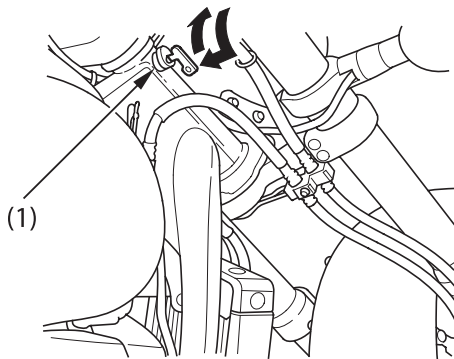
ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

ЗАМОК РУЛЯ

Замок руля (1) расположен на рулевой колонке. Чтобы запереть руль, поверните руль до упора влево, вставьте в замок зажигания ключ зажигания и поверните ключ в замке против часовой стрелки до конца. Затем, нажмите на замок до конца, поверните ключ в первоначальное положение и извлеките его из замка зажигания.

Чтобы разблокировать руль выполните все перечисленные операции в обратной последовательности.



(1) Замок руля

ФИКСАТОР ДЛЯ ШЛЕМА

Фиксатор для шлема (1) находится на левой стороне мотоцикла под сиденьем.

Фиксатор для шлема предназначен для крепления шлема во время стоянки.

Вставьте ключ зажигания (2) и поверните его против часовой стрелки для отпирания.

Повесьте ваш шлем на палец (3) фиксатора и нажмите на палец, чтобы запереть фиксатор.

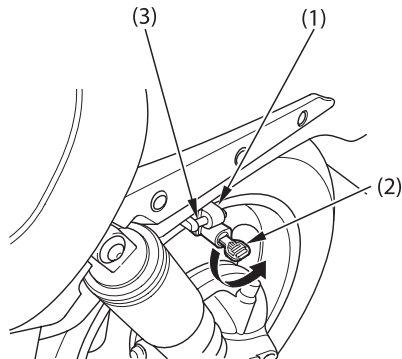
Извлеките ключ.



ВНИМАНИЕ

Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе. Шлем может попасть в колесо или в подвеску и вызвать дорожно-транспортное происшествие, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Поэтому используйте фиксатор для шлема только во время стоянки. Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе.



(1) Фиксатор для шлема

(2) Ключ зажигания

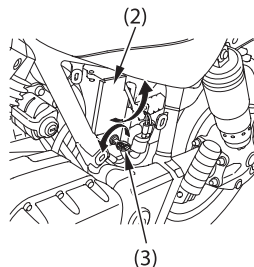
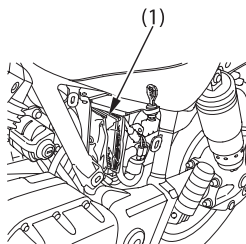
(3) Палец фиксатора

ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ДОКУМЕНТОВ

Отделение для документов (1) расположено за левой боковой панелью.

Снимите левую боковую панель (см. стр. 40).

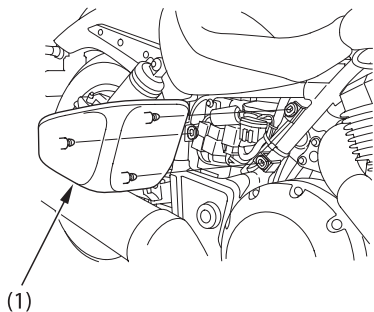
Откройте крышку (2) отделения для документов, вставьте ключ зажигания (3) в замок и поверните его против часовой стрелки, чтобы отпереть отделение. Настоящее Руководство по эксплуатации и другая документация должны храниться в этом отсеке. При мойке мотоцикла соблюдайте осторожность, чтобы не залить это отделение водой.



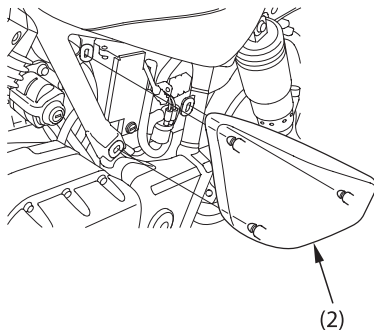
- (1) Отделение для документов
- (2) Крышка отделения
- (3) Ключ зажигания

БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ

Чтобы снять правую боковую панель (1) и левую боковую панель (2) потяните их в сторону.



(1) Правая боковая панель



(2) Левая боковая панель

СИДЕНЬЕ

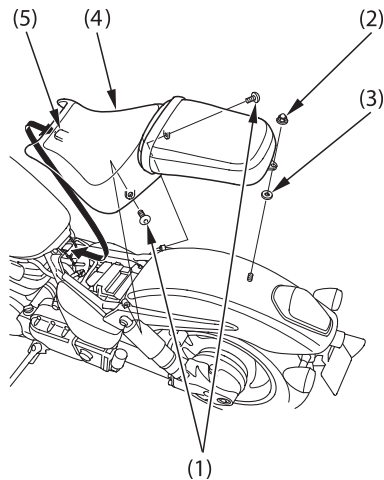
Для обслуживания аккумуляторной батареи необходимо снять сиденье.

Демонтаж сиденья:

1. Выверните винты крепления сиденья (1), снимите гайку (2) и шайбу (3)
2. Сдвиньте сиденье (4) назад и вверх.

Установка сиденья:

1. Вставьте язычок (5) сиденья в петлю рамы.
2. Заверните винты крепления сиденья, гайку и шайбу.
3. Надежно затяните винты и гайку крепления сиденья.

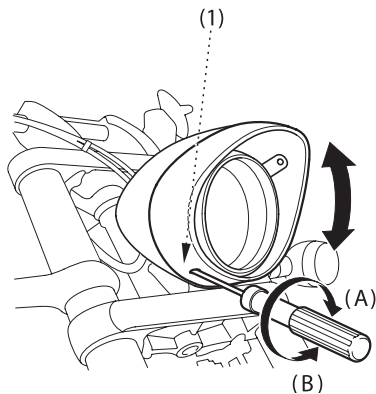


- (1) Винты крепления
- (2) Гайка
- (3) Шайба
- (4) Седенье
- (5) Петля

РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА ФАРЫ ПО ВЕРТИКАЛИ

Вертикальная регулировка достигается заворачиванием или выворачиванием винта (1), в зависимости от того, в каком направлении проводится регулировка.

Соблюдайте требования местных правил дорожного движения.



(1) Винт

(A) Перемещение вверх

(B) Перемещение вниз

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Для вашей собственной безопасности очень важно потратить немного времени, и перед поездкой обойти вокруг мотоцикла и проверить его состояние. При обнаружении любой неисправности обязательно устраните ее или обратитесь для ее ликвидации к вашему дилеру Honda.



ВНИМАНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность может стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Всегда выполняйте осмотр перед каждой поездкой и исправляйте любые обнаруженные неисправности.

1. Уровень масла в двигателе - добавьте моторного масла, если это необходимо (стр. 26). Убедитесь в отсутствии утечек.
2. Уровень топлива - при необходимости долейте топливо в топливный бак (стр. 23). Убедитесь в отсутствии утечек.
3. Передние и задние тормоза - проверьте работоспособность, убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости (стр. 18 - 19).
4. Шины - проверьте состояние и давление (стр. 28 -33).
5. Дроссельная заслонка - проверьте плавность ее работы и убедитесь, что она полностью закрывается при любом положении руля.
6. Приборы освещения и звуковой сигнал - убедитесь в том, что фара, задний фонарь, стоп-сигнал, указатели поворотов, индикаторы и звуковой сигнал работают нормально.
7. Выключатель двигателя - проверьте правильность его работы (стр. 35).
8. Система выключения зажигания при откидывании бокового упора - убедитесь, что система работает нормально (стр. 79).

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Всегда следуйте правильной процедуре запуска двигателя, приведенной ниже.

Ваш мотоцикл оснащен системой автоматического выключения зажигания, связанной с боковым упором. Если боковой упор опущен, то двигатель невозможно запустить, пока в коробке передач не будет выбрана нейтраль. Если боковой упор поднят, двигатель может быть запущен как при включенной нейтрали, так и при включенной передаче с нажатым рычагом сцепления. Если двигатель запущен при опущенном боковом упоре, включение передачи приведет к остановке двигателя.

Для защиты каталитического нейтрализатора, установленного в системе выпуска мотоцикла, следует избегать чрезмерно продолжительной работы двигателя на холостом ходу и использования этилированного бензина. Отработавшие газы двигателя вашего мотоцикла

содержат токсичную окись углерода. Окись углерода может быстро достичь высокой концентрации в замкнутом пространстве, таком как гараж. Не запускайте двигатель в гараже с закрытой дверью. Даже если дверь гаража открыта, двигатель должен работать только в течение времени, необходимого для вывода мотоцикла из гаража.

При пуске не используйте электрический стартер более, чем 5 секунд за один раз. Перед следующей попыткой отпустите кнопку стартера примерно на 10 секунд.

Подготовка к работе

Перед запуском двигателя вставьте ключ в замок зажигания, поверните его в положение ON (ВКЛ) и убедитесь в следующем:

- В коробке передач включена НЕЙТРАЛЬ (горит индикатор включения нейтрали).
- Выключатель двигателя находится в положении "O" (работа)
- Горит красный индикатор низкого давления масла.
- Не горит индикатор системы управления двигателем PGM-FI.

Индикатор системы управления двигателем не горит. Индикатор низкого давления масла должен погаснуть через 2 - 3 секунды после запуска двигателя. Если сигнализатор продолжает гореть, немедленно остановите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.

Процедура запуска

Двигатель данного мотоцикла оснащён системой впрыска топлива с автоматическим регулированием оборотов холостого хода. Следуйте нижеприведённой процедуре.

Независимо от температуры окружающего воздуха


- При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера.

Двигатель не запустится при полностью открытой дроссельной заслонке (по причине отсечки подачи топлива электронным блоком управления).

Резкая работа дроссельной заслонкой или работа двигателя на увеличенной частоте холостого хода более 5 минут при нормальной температуре воздуха может вызвать изменение цвета выпускной трубы.

Заливание цилиндров топливом

Если двигатель не удаётся запустить после нескольких попыток, возможно камеры сгорания двигателя залиты избытком топлива.

1. Оставьте выключатель двигателя в рабочем  положении (RUN).
2. Полностью откройте дроссельную заслонку.
3. Нажмите кнопку стартера на 5 секунд.
4. Следуйте обычной процедуре запуска.
5. Если двигатель на холостом ходу работает неустойчиво, слегка приоткройте дроссельную заслонку. Если двигатель не запускается, выждите 10 секунд, затем вновь проделайте операции 1 - 4.

Отключение зажигания

Конструкция вашего мотоцикла обеспечивает автоматическую остановку двигателя и топливного насоса при переворачивании мотоцикла (датчик крена отключает систему зажигания). Перед запуском двигателя вы должны повернуть ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) и затем опять в положение ON (ВКЛ).

ОБКАТКА МОТОЦИКЛА

Правильная обкатка мотоцикла - это залог его продолжительной и безотказной работы в будущем, поэтому следует уделять особое внимание правильной эксплуатации мотоцикла в течение первых 500 км (300 миль) пробега.

Во время периода обкатки избегайте трогания с места с полностью открытой дроссельной заслонкой и резких разгонов.

ВОЖДЕНИЕ

Перед началом движения ещё раз просмотрите раздел по безопасности при эксплуатации мотоцикла (стр. 1 - 8).

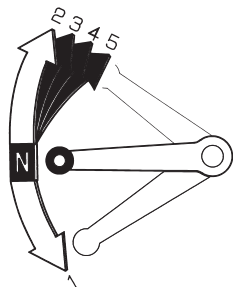
Убедитесь, что вам известен принцип работы механизма бокового упора. (Ознакомьтесь с Регламентом технического обслуживания на стр. 59 и объяснениями, касающимися бокового упора, на стр. 79).

Убедитесь, что воспламеняющиеся материалы, такие как сухая трава и листья, не контактируют с системой выпуска мотоцикла во время движения, работы на холостом ходу или при стоянке мотоцикла.

1. После того, как двигатель прогрелся, мотоцикл готов к поездке.
2. Пока двигатель работает на холостом ходу, нажмите на рычаг сцепления и нажмите педаль переключения передач, чтобы включить 1-ю (низшую) передачу.

3. Медленно отпускайте рычаг сцепления и в то же время постепенно увеличивайте частоту вращения вала двигателя открытием дроссельной заслонки. Сочетание одновременного открывания дроссельной заслонки и отпускания рычага сцепления обеспечит плавное трогание с места и разгон.
4. Когда мотоцикл разгонится до умеренной скорости, закройте дроссельную заслонку, нажмите на рычаг сцепления и включите 2-ю передачу, переместив вверх педаль переключения передач. Эта операция последовательно повторяется при переходе на 3-ю, 4-ю и 5-ю (высшую) передачи.

5. Для плавного снижения скорости координируйте работу дроссельной заслонки и тормозов.
6. Передний и задний тормоза следует использовать одновременно, не прибегая к чрезмерному торможению, чтобы не заблокировать колеса, иначе снизится интенсивность торможения и затруднится управление мотоциклом.



ТОРМОЖЕНИЕ

Ваш мотоцикл оснащён комбинированной тормозной системой. Нажатием на рычаг тормоза включается дисковый тормоз переднего колеса. Воздействие на педаль заднего тормоза активирует задний тормоз и частично передний тормоз. Для обеспечения полной эффективности торможения используйте одновременно рычаг и педаль, как вы действовали бы в случае традиционной тормозной системы.

Для обеспечения нормального торможения следует одновременно тормозить передним и задним тормозом и переходить на пониженные передачи по мере снижения скорости. Для максимально эффективного торможения закройте дроссельную заслонку, энергично нажмите на рычаг и педаль тормоза и выжмите рычаг сцепления до того, как мотоцикл полностью остановится, чтобы двигатель не заглох.

Важная информация по безопасности:

- Если воздействовать только на рычаг или только на педаль тормоза, то интенсивность торможения снизится.
- Слишком интенсивное торможение может привести к блокировке колеса, что затруднит управление мотоциклом.
- Если возможно, снижайте скорость или тормозите до входа в поворот. Закрытие дроссельной заслонки или торможение в повороте может вызвать занос колеса. При заносе управление мотоциклом существенно затрудняется.

- При движении по мокрому покрытию, в дождь или по сыпучей поверхности манёвренность и тормозные свойства существенно ухудшаются.

В этих условиях движения все ваши действия должны быть не резкими, а плавными. Резкий разгон, торможение или крутой поворот могут привести к потере управления. Для вашей безопасности проявляйте максимум осторожности при торможениях, ускорениях и поворотах.

- При движении по длинному или крутому спуску применяйте торможение двигателем с периодическим торможением обоими колесами.

Длительное торможение может привести к перегреву тормозных механизмов, что снизит интенсивность торможения.

- Если вы во время движения держите ногу на педали тормоза, а руку на рычаге тормоза, то может быть активирован стоп-сигнал, что будет вводить в заблуждение других водителей.

Это также может привести к перегреву тормозных механизмов, что снизит эффективность торможения.

СТОЯНКА МОТОЦИКЛА

1. После остановки мотоцикла включите нейтральную передачу в коробке передач, поверните руль до упора влево, выключите зажигание и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Используйте боковой упор для удержания мотоцикла на стоянке. Устанавливайте мотоцикл на твёрдой ровной площадке, чтобы исключить его возможное опрокидывание.

Если вы вынуждены остановиться на уклоне, ориентируйте мотоцикл передним колесом в сторону подъёма, чтобы снизить риск того, что мотоцикл сдвинется с опоры или опрокинется.

3. Заблокируйте руль мотоцикла, чтобы предотвратить угон (стр. 37).

Убедитесь, что легковоспламеняющиеся материалы, такие как сухая трава и листья, не контактируют с системой выпуска во время движения, работы на холостом ходу или стоянки мотоцикла.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ МОТОЦИКЛА ОТ УГОНА

1. Всегда блокируйте руль и не оставляйте ключ в замке зажигания. Это очень простые правила, но многие забывают им следовать.
2. Вся информация, касающаяся регистрации вашего мотоцикла, должна быть точной и действующей.
3. По возможности храните ваш мотоцикл в запираемом гараже.
4. Используйте надежное дополнительное противоугонное устройство.
5. Внесите вашу фамилию, адрес и номер телефона в Руководство по эксплуатации и всегда храните Руководство в мотоцикле. Во многих случаях похищенные мотоциклы идентифицировались по информации, содержащейся в Руководстве по эксплуатации, находившемся с мотоциклом.

ФАМИЛИЯ И. О. _____

АДРЕС: _____

ТЕЛЕФОН: _____

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОЦИКЛА ЗНАЧЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Правильное ведение технического обслуживания имеет важное значение для безопасной, экономичной и безотказной работы мотоцикла. Оно также способствует снижению степени воздействия на окружающую среду.

Для облегчения ухода за вашим мотоциклом, последующие страницы включают в себя Регламент технического обслуживания и Дневник технического обслуживания для выполнения регулярного технического обслуживания.

Рекомендации по техническому обслуживанию сделаны исходя из того, что мотоцикл будет использоваться исключительно по своему прямому назначению. Длительная эксплуатация мотоцикла на высокой скорости или в условиях повышенной влажности или запыленности потребуют более частого технического обслуживания, что отражено в Регламенте технического обслуживания. Проконсультируйтесь с официальным дилером Honda и получите рекомендации по техническому обслуживанию, отвечающие вашим нуждам и режиму эксплуатации мотоцикла.

Если мотоцикл опрокинулся или попал в дорожно-транспортное происшествие, обратитесь к официальному дилеру Honda для проведения тщательной проверки всех систем и механизмов, даже если вы сами способны выполнить некоторый ремонт.



ВНИМАНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Всегда следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, имеющимся в Руководстве по эксплуатации мотоцикла.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

В данный раздел включены инструкции по выполнению некоторых важных операций технического обслуживания. Некоторые из этих операций вы можете выполнить с помощью инструментов, поставляемых с мотоциклом, если вы владеете основными навыками выполнения таких работ.

Другие операции более сложны, требуют использования специального инструмента, и лучше поручить их выполнение профессионалам. В обычных условиях снятие колеса должно производиться только механиками Honda или другими квалифицированными механиками. Инструкции, включённые в данное Руководство, предназначены только для экстренных случаев. Ниже приводятся некоторые наиболее важные предупреждения, относящиеся к безопасности.

Однако, мы не можем предостеречь вас от любого возможного риска, который может возникнуть в связи с проведением технического обслуживания. Только вы сами можете решить, выполнять или не выполнять конкретную операцию.



ВНИМАНИЕ

Невозможность правильно и безопасно выполнить все указания по техническому обслуживанию может стать причиной серьезной травмы или гибели на дороге.

Всегда следуйте указаниям и предостережениям, содержащимся в данном Руководстве.

ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом любых работ по обслуживанию или ремонту убедитесь, что двигатель выключен. Это поможет избежать некоторых возможных рисков.
 - * **Оксид углерода, которая содержится в отработавших газах, обладает высокой токсичностью.**
Если вам требуется запустить двигатель, то это следует делать в условиях хорошей вентиляции.
 - * **Ожоги от контакта с горячими частями двигателя.**
Перед началом работ дайте двигателю и системе выпуска остыть.
 - * **Травмы, вызванные контактом с движущимися частями.**
Не запускайте двигатель, если это не требуется по инструкции для данной операции.
- Прочтите указания по выполнению работ перед тем как приступить к ним и убедитесь, что в наличии имеется необходимый инструмент и вы владеете соответствующими навыками.

- Чтобы исключить риск падения мотоцикла, устанавливайте его на твёрдой ровной поверхности, используя штатный боковой упор или опору, предназначенную для технического обслуживания.
- Будьте внимательны при работе с топливом или аккумуляторной батареей, чтобы исключить риск возгорания или взрыва. Для очистки частей мотоцикла используйте только не огнеопасный растворитель и не применяйте бензин. Не приближайтесь с сигаретами и открытым пламенем к аккумуляторной батарее и элементам топливной системы.

Помните, что официальный дилер Honda лучше всех знает устройство вашего мотоцикла и имеет всё необходимое оснащение для его обслуживания и ремонта.

Для обеспечения наилучшего качества и надёжности при ремонте и замене используйте только новые оригинальные части Honda, или их полные аналоги.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед каждым плановым техническим обслуживанием выполняйте осмотр, который проводится перед каждой поездкой (стр. 43).

П: ПРОВЕДИТЕ ОСМОТР И ОЧИСТИТЕ, ОТРЕГУЛИРУЙТЕ, СМАЗЖЕ ИЛИ ЗАМЕНИТЕ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО

О: ОЧИСТКА З: ЗАМЕНА Р: РЕГУЛИРОВКА С: СМАЗКА

Приведенный ниже Регламент технического обслуживания включает все операции технического обслуживания, необходимые для поддержания вашего мотоцикла в наилучшем рабочем состоянии. Работы технического обслуживания должны выполняться в соответствии со стандартами и спецификациями Honda персоналом, имеющим соответствующий инструмент и соответствующую квалификацию. Официальный дилер Honda соответствует всем этим требованиям.

- * Операция должна выполняться официальным дилером Honda, если только у вас нет соответствующего инструмента, справочных данных и вы не обладаете соответствующей квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.
- ** В целях безопасности мы рекомендуем, чтобы эти операции выполнялись только официальным дилером Honda.

Компания Honda рекомендует, чтобы официальный дилер Honda после каждого периодического технического обслуживания проводил дорожные испытания мотоцикла.

- ПРИМЕЧАНИЯ:**
- (1) При пробеге, превышающем указанные значения, повторяйте выполнение работ через указанные промежутки времени.
 - (2) Выполняйте работы чаще, если мотоцикл эксплуатируется в условиях влажного климата или высокой запыленности.
 - (3) Замените через 2 года или по достижении указанного пробега, что наступит раньше. Замена должна производиться квалифицированным механиком.

НАИМЕНОВАНИЕ СИСТЕМЫ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ЧТО → НАСТУПИТ РАНЬШЕ ↓ ПРИМЕЧАНИЕ	ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА [ПРИМЕЧАНИЕ (1)]								
			х 1000 км	1	6	12	18	24	30	36	Обратитесь к стр.
			х 1000 миль	0.6	4	8	12	16	20	24	
		МЕСЯЦ		6	12	18	24	30	36		
*	ТОПЛИВОПРОВОДЫ				П		П		П	—	
*	РАБОТА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ				П		П		П	74	
	ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	ПРИМЕЧАНИЕ (2)				З		З		77	
	СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ				З		З		З	70	
*	ЗАЗОРЫ В КЛАПАННОМ МЕХАНИЗМЕ		П		П		П		П	—	
	МОТОРНОЕ МАСЛО		З		З		З		З	63	
	МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР ДВИГАТЕЛЯ		З		З		З		З	66	
	ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ	ПРИМЕЧАНИЕ (3)			П		П		З	21	
*	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ				П		П		П	—	
*	СИСТЕМА ПОДАЧИ ВОЗДУХА НА ХОЛОСТОМ ХОДУ				П		П		П	—	

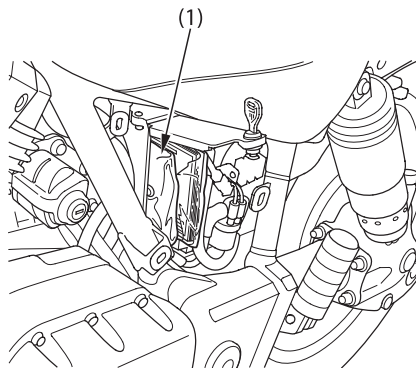
НАИМЕНОВАНИЕ СИСТЕМЫ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ЧТО → НАСТУПИТ РАНЬШЕ ↓	ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА [ПРИМЕЧАНИЕ (1)]								
			x 1000 км	1	6	12	18	24	30	36	Обратитесь к стр.
			x 1000 миль	0.6	4	8	12	16	20	24	
ПРИМЕЧАНИЕ	МЕСЯЦ		6	12	18	24	30	36			
МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ					П		П		3	73	
ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ	ПРИМЕЧАНИЕ (3)			П	П	3	П	П	3	18	
ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК				П	П	П	П	П	П	86	
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА					П		П		П	18,86	
* ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТОП-СИГНАЛА					П		П		П	—	
* РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ФАРЫ					П		П		П	42	
СИСТЕМА СЦЕПЛЕНИЯ					П		П		П	20	
РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ПРИВОДА СЦЕПЛЕНИЯ	ПРИМЕЧАНИЕ (3)			П	П	3	П	П	3	20	
БОКОВОЙ УПОР					П		П		П	79	
* ПОДВЕСКА					П		П		П	78	
* ГАЙКИ, БОЛТЫ, ФИКСАТОРЫ					П		П		П	—	
** КОЛЕСА И ШИНЫ					П		П		П	—	
ПОДШИПНИК ПЕРЕДНЕЙ ВИЛКИ					П		П		П	—	

КОМПЛЕКТ ИНСТРУМЕНТА

Комплект инструмента (1) находится в отделении за левой боковой панелью (стр. 40).

С помощью инструмента из комплекта можно выполнить некоторые операции ремонта в дороге, несложные регулировки и замены частей.

- Рожковый ключ 10 X 12 мм
- Рожковый ключ 14 X 17 мм
- Торцовый ключ 2,5 мм
- Торцовый ключ 5 мм
- Торцовый ключ 6 мм
- Свечной ключ
- Отвертка с плоским жалом/ крестовая отвертка
- Удлинитель
- Рукоятка отвертки
- Специальный ключ
- Плоскогубцы
- Инструментальная сумка



(1) Комплект инструмента

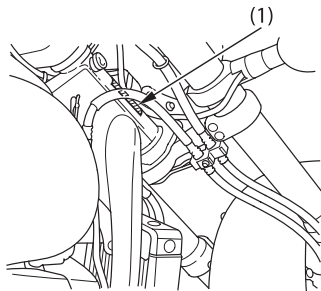
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

Для регистрации мотоцикла необходимо знать номер рамы и номер двигателя.

Эти номера могут также потребоваться при заказе запасных частей.

Запишите эти номера, чтобы их было просто найти.

НОМЕР РАМЫ _____

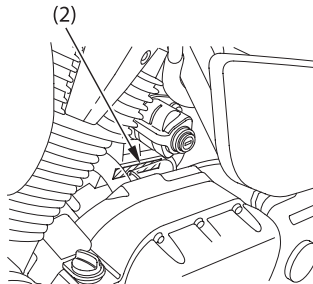


(1) Номер рамы

Номер рамы (1) выштампован на правой стороне рулевой головки.

Номер двигателя (2) выбит на верхней части картера двигателя.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ _____



(2) Номер двигателя

ЭТИКЕТКА С ОБОЗНАЧЕНИЕМ КРАСКИ

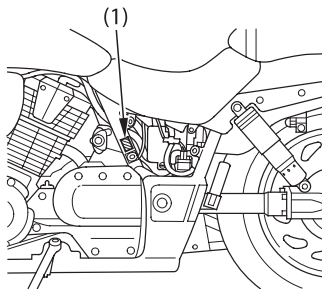
Этикетка (1) с обозначением краски прикреплена на раме за левой боковой панелью (стр. 40).

Она будет полезна при заказе запасных частей.

Запишите цвет и код краски, чтобы их было просто найти.

ЦВЕТ _____

КОД _____



(1) Этикетка с обозначением краски

МОТОРНОЕ МАСЛО

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Рекомендации по выбору масла

классификация API	SG или выше, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие
Вязкость	SAE10W40
Стандарт JASO T 903	MA

Ваш мотоцикл не нуждается в добавлении присадок в масло. Используйте рекомендованное масло. Не применяйте масла с графитовыми и молибденовыми присадками. Их применение может неблагоприятно повлиять на работу сцепления. Не используйте масла классификации API SH или выше с нанесенной на ёмкости круглую этикетку API "энергосберегающее". Они могут повлиять на смазку и эффективность работы сцепления.

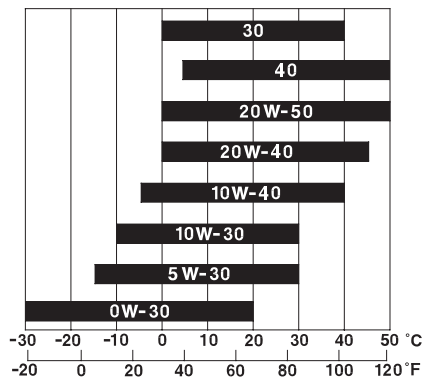


НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ РЕКОМЕНДУЕТСЯ

Не используйте масла без моющих присадок, а также растительные масла или касторовые масла для гонок.

Вязкость:

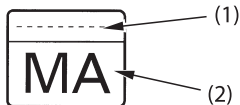
Выбирайте моторное масло, категория вязкости которого соответствует средней температуре воздуха в регионе, где эксплуатируется мотоцикл. Ниже приводятся рекомендации по выбору вязкости моторного масла в зависимости от температуры окружающего воздуха.



Стандарт JASO T 903

Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для 4-х тактных мотоциклетных двигателей.

По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB. Масло, отвечающее стандарту, имеет маркировку на ёмкости с маслом. Например, на этикетке ниже показана маркировка класса MA.



Производитель продукта гарантирует соответствие качества масла классу MA стандарта JASO T 903

- (1) Кодовый номер компании, продающей данное масло.
- (2) Классификация масел

Моторное масло и масляный фильтр

Качество моторного масла является главным фактором, определяющим срок службы двигателя. Заменяйте моторное масло через интервалы, указанные в Регламенте технического обслуживания (стр. 58).

При работе в условиях повышенной запыленности масло следует менять чаще, чем указано в Регламенте технического обслуживания.

Убедительно просим вас помнить об охране окружающей среды при утилизации отработанного моторного масла. Рекомендуем слить отработанное масло в ёмкость с плотно закрывающейся крышкой и сдать на местный пункт приёма отработанных нефтепродуктов.

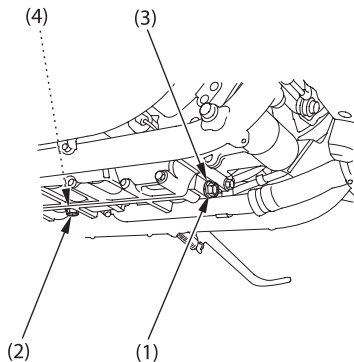
Не выбрасывайте отработанное масло в мусоросборные контейнеры и не выливайте на землю или в дренажные стоки. При длительном и систематическом контакте с кожей отработанное моторное масло может вызвать онкологическое заболевание кожи. Хотя это маловероятно, если вы только не контактируете с отработанным моторным маслом ежедневно, мы все равно рекомендуем тщательно мыть руки с мылом как можно

скорее после контакта с отработанным маслом. Для замены масляного фильтра необходим специальный ключ для снятия фильтра и динамометрический ключ. Если у вас нет этого инструмента и вы не обладаете соответствующими навыками, рекомендуется доверить эту операцию официальному дилеру Honda.

Если при установке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки.

Для обеспечения быстрого и полного слива отработанного масла выполняйте процедуру замены масла на вертикально стоящем мотоцикле и при рабочей температуре двигателя.

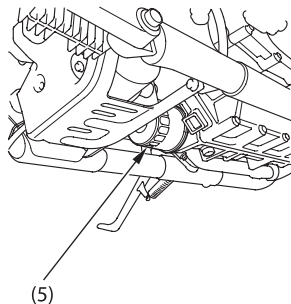
1. Для слива масла отверните маслосливную крышку с контрольным щупом и сливные пробки картера А (1), В (2) с уплотнительными шайбами А (3) и В (4).



(1) Болт сливного отверстия А
(2) Болт сливного отверстия В

(3) Уплотнительная шайба А
(4) Уплотнительная шайба В

2. С помощью специального ключа для фильтра отверните масляный фильтр (5) и дайте стечь остаткам масла. Сдайте использованный масляный фильтр в утилизацию.

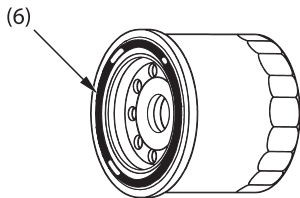


(5) Масляный фильтр

3. Нанесите тонкий слой моторного масла на новое резиновое кольцо (6) нового масляного фильтра.
4. С помощью специального ключа и динамометрического ключа установите новый масляный фильтр и затяните его с моментом затяжки:

26 Нм

Используйте только сертифицированный масляный фильтр Honda или масляный фильтр эквивалентного качества, предназначенный для вашей модели мотоцикла. Использование неподходящего фильтра Honda или фильтра ненадлежащего качества может стать причиной выхода двигателя из строя.



(6) Уплотнительное резиновое кольцо масляного фильтра

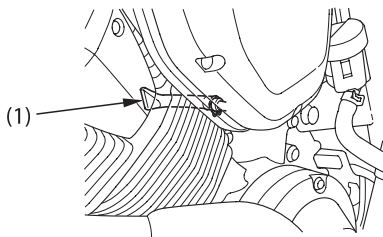
5. Убедитесь, что уплотнительная шайба болта сливного отверстия находится в хорошем состоянии и установите на место болт. Заменяйте уплотнительную шайбу при каждой второй замене масла или по необходимости. Момент затяжки сливной пробки: 30 Нм
6. Залейте в картер моторное масло рекомендованного типа, примерно: 3,7 л
7. Установите на место маслозаливную крышку с контрольным щупом.
8. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу 3 - 5 минут.
9. Через 2-3 минуты после остановки двигателя убедитесь, что уровень масла, замеренный на вертикально стоящем мотоцикле на горизонтальной твердой поверхности, находится на верхней отметке контрольного щупа. Убедитесь в отсутствии подтекания моторного масла.

ВЕНТИЛЯЦИЯ КАРТЕРА

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

1. Демонтируйте дренажную трубку (1) и слейте отложения в подходящий контейнер.
2. Установите на место дренажную трубку.

Выполняйте операцию чаще, если используете мотоцикл в дождь или при полном открытии дроссельной заслонки.



(1) Дренажная трубка

СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Рекомендуемые свечи зажигания:

Стандарт:

IFR5L11 (NGK) или
VK16PRZ11 (DENSO)

Для длительной езды на высокой скорости:

IFR6L11 (NGK) или
VK20PRZ11 (DENSO)

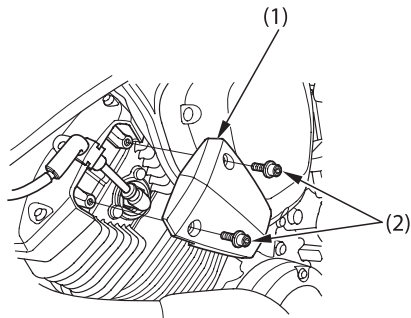
ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не используйте свечу зажигания с калильным числом, отличающимся от рекомендованного. Это может привести к выходу двигателя из строя. Для данного мотоцикла применяются свечи зажигания с иридиевым покрытием центрального электрода.

При обслуживании свечей зажигания соблюдайте следующие правила:

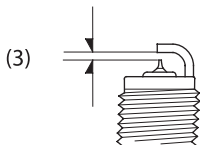
- Запрещается производить чистку свечей зажигания. Если электроды покрыты отложениями или грязью, замените свечу.
- Чтобы не повредить иридиевое покрытие центрального электрода, для измерения зазоров применяйте исключительно щупы проволочного типа. Запрещается использовать плоские щупы.
- Запрещается регулировать зазор между электродами. Если зазор не соответствует требованиям, замените свечу.

1. Снимите крышку (1) аккумуляторной батареи, вывернув винты (2).
2. Удалите загрязнения вокруг свечей зажигания.
Выкрутите свечи зажигания с помощью свечного ключа, входящего в комплект инструментов.



- (1) Резиновая крышка
(2) Винты

3. Осмотрите электроды и изолятор, убедитесь в отсутствии загрязнений, эрозии или нагара. Если отмечена большая эрозия электродов или загрязнение, замените свечи зажигания.
4. Убедитесь, что проволочный щуп на 1,1 мм не проходит в зазор (3) свечи. Если щуп проходит в зазор, замените свечу.
5. Убедитесь, что уплотнительная шайба свечи находится в хорошем состоянии.
6. Установите прокладку свечи, и, чтобы избежать перекоса, вручную заверните свечу на место.



(3) Зазор между электродами свечи зажигания

7. Затяните свечу зажигания:
 - При установке старой свечи: на 1/8 оборота после заворачивания рукой до упора. При установке новой свечи ее затяжку следует проводить в два этапа, во избежание самооткручивания:
 - а) Сначала затяните свечу:
 - NGK: на 3/4 оборота после заворачивания рукой до упора.
 - DENSO: на 1/2 оборота после заворачивания рукой до упора.
 - б) Далее ослабте затяжку свечи.
 - с) Затем доверните свечу: на 1/8 оборота после заворачивания рукой до упора.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильно затянутая свеча может повредить двигатель. При недостаточной затяжке может быть повреждён поршень. При избыточной затяжке может быть повреждена резьба.

8. Установите на место наконечники свечей зажигания.
9. Установите на место оставшиеся части, выполняя операции в обратном порядке.

МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Заменяйте масло в главной передаче с периодичностью, указанной в Регламенте технического обслуживания.

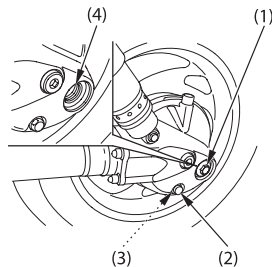
Заменяйте масло в главной передаче на прогретом двигателе, когда мотоцикл стоит вертикально на ровной твердой площадке, чтобы обеспечить полный и быстрый слив масла.

1. Для слива масла выверните заливную пробку (1) и сливную пробку (2).
2. После того как масло полностью стечет, убедитесь, что уплотнительная шайба (3) сливной пробки находится в удовлетворительном состоянии и заверните сливную пробку. Момент затяжки сливной пробки: 20 Нм

3. Установите мотоцикл на боковую опору, залейте в главную передачу масло рекомендованного типа; примерно: 120 см³

Убедитесь, что главная передача заполнена рекомендованным маслом до нижней кромки контрольного окна (4).

4. Установите на место крышку маслозаливного отверстия.



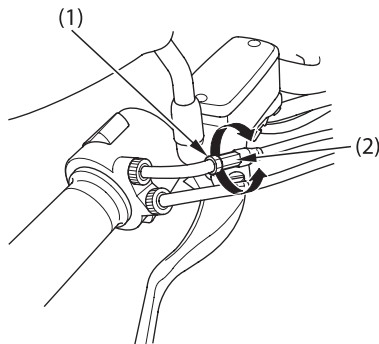
- (1) Крышка маслозаливного отверстия
- (2) Болт сливного отверстия
- (3) Уплотнительная шайба
- (4) Контрольное окно

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

1. Убедитесь, что рукоятка управления дроссельной заслонкой плавно поворачивается из положения полностью открытой заслонки в положения полностью закрытой заслонки при всех положениях руля.
2. Измерьте свободный ход рукоятки управления дроссельной заслонкой на фланце рукоятки. Нормальный свободный ход должен быть равен примерно:
2-6 мм

Для регулировки свободного хода ослабьте контргайку (1) и поворачивайте регулятор (2).



(1) Контргайка

(2) Регулятор

РЕГУЛИРОВАНИЕ ЧАСТОТЫ ХОЛОСТОГО ХОДА

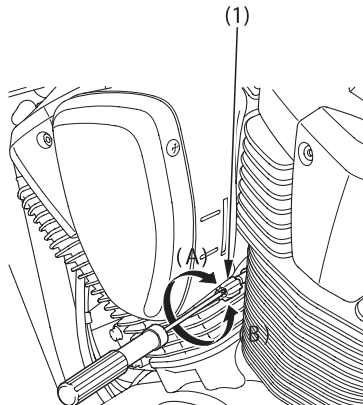
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Для точной регулировки частоты холостого хода двигатель должен быть прогрет до нормальной рабочей температуры. Для этого достаточно 10 минут движения мотоцикла с частыми остановками.

1. Прогрейте двигатель, включите нейтраль и установите мотоцикл на боковой упор.
2. Присоедините тахометр к двигателю.
3. Отрегулируйте частоту холостого хода винтом (1) ограничения угла закрытия дроссельной заслонки.

Частота холостого хода при включенной нейтрали равна:

$800 \pm 100 \text{ мин}^{-1}$ (об/мин)



(1) Винт ограничения
угла закрытия
дроссельной заслонки

(A) Увеличение частоты
(B) Уменьшение частоты

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Замена охлаждающей жидкости

Замена охлаждающей жидкости должна проводиться официальным дилером Honda. Владелец может проводить данную операцию самостоятельно только при наличии необходимого инструмента, необходимой информации и соответствующей квалификации. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.

Всегда добавляйте охлаждающую жидкость только в расширительный бачок. Не пытайтесь добавлять охлаждающую жидкость через пробку радиатора.



ВНИМАНИЕ

При открывании пробки радиатора на горячем двигателе, охлаждающая жидкость может выплеснуться и причинить серьёзные ожоги.

Всегда давайте двигателю и радиатору остыть, прежде чем снимать пробку радиатора.

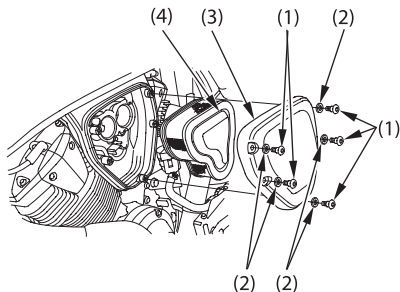
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Воздушный фильтр следует обслуживать через регулярные интервалы (стр. 58).

Обслуживайте воздушный фильтр чаще, если эксплуатируете мотоцикл в условиях повышенной влажности или запыленности.

1. Выверните пять болтов (1), снимите шайбы (2) и снимите крышку (2) корпуса воздушного фильтра.



- (1) Болты (3) Крышка корпуса воздушного фильтра
(2) Шайбы (4) Фильтрующий элемент

2. Извлеките и сдайте в утилизацию фильтрующий элемент (4).
3. Установите новый фильтрующий элемент. Используйте оригинальный фильтрующий элемент Honda или эквивалентный ему, предназначенный для вашей модели мотоцикла. Использование фильтрующего элемента не предназначенного для данной модели или плохого качества может привести к ускоренному износу двигателя или снизить эффективность его работы.
4. Установите крышку корпуса воздушного фильтра, шайбы и затяните болты с моментом затяжки:
3,4 Нм

ПРОВЕРКА ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ПОДВЕСОК

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

1. Проверьте состояние узла передней вилки, нажав на рычаг переднего тормоза и интенсивно качая вилку вверх и вниз за руль. Подвеска должны работать плавно, и не должно быть следов подтекания рабочей жидкости.
2. Подшипники рычага задней подвески следует проверять, энергично толкая боковину заднего колеса, когда мотоцикл стоит на опорном блоке. Наличие люфта свидетельствует об износе подшипников.
3. Внимательно проверьте все детали крепления передней и задней подвесок, убедитесь в том, что они плотно затянуты.

БОКОВОЙ УПОР

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Выполните следующие операции обслуживания в соответствии с Регламентом технического обслуживания.

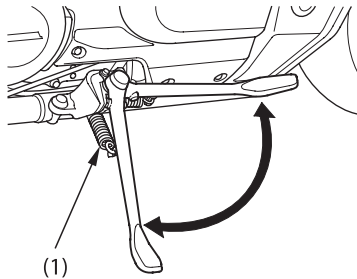
Проверка работоспособности:

- Убедитесь в отсутствии повреждений и потери упругости пружины (1), проверьте, насколько свободно перемещается боковой упор.

- Проверьте работу системы автоматического выключения зажигания при установленном боковым упоре:

1. Сядьте в седло мотоцикла, поднимите боковой упор и включите нейтраль в коробке передач.
2. Запустите двигатель и, нажав рычаг сцепления, включите передачу в коробке передач.
3. Опустите боковой упор. Двигатель должен остановиться, как только вы опустите боковой упор.

Если система бокового упора не работает, как было описано выше, обратитесь к официальному дилеру Honda для ремонта.



(1) Пружина бокового упора

СНЯТИЕ КОЛЕС

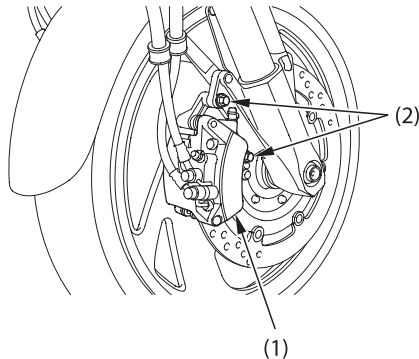
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Снятие переднего колеса

1. Поднимите переднее колесо при помощи тали.
2. Открутите болты крепления (2) и снимите тормозной суппорт в сборе (1).

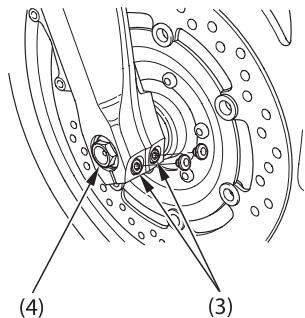
Чтобы не повредить тормозной шланг, подвесьте тормозной суппорт так, чтобы он не висел на тормозном шланге. Не перекручивайте тормозной шланг.

Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на тормозной диск и на тормозные колодки. Любое загрязнение может вызвать ухудшение тормозных свойств и ускорить износ тормозных колодок после сборки.



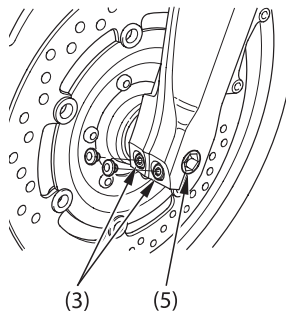
- (1) Тормозной суппорт в сборе
(2) Болты крепления

Не нажимайте на рычаг тормоза при снятом тормозном суппорте. Поршень суппорта будет выдавлен из цилиндра, что приведет к вытеканию тормозной жидкости. Если это произойдет, тормозную систему придётся ремонтировать. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.



- (3) Стопорные винты
- (4) Осевой винт

- 3. Ослабьте правый и левый стопорные винты (3) и выверните осевой винт (4).
- 4. Снимите переднюю ось (5) и колесо.

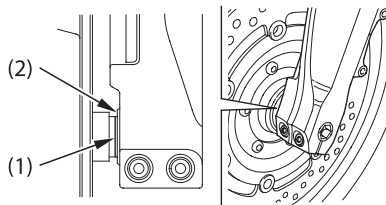


- (5) Передняя ось

Установка переднего колеса:

1. Поместите переднее колесо между перьями вилки и вставьте с левой стороны ось через левое перо вилки и ступицу колеса. Выровняйте линию-метку (1) передней оси с углублённой поверхностью (2) пера вилки.
3. Затяните стопорные винты на левом пере передней вилки с моментом затяжки:
22 Нм
4. Затяните винт оси с моментом затяжки:
90 Нм
5. Установите тормозной суппорт на перо передней вилки. Чтобы не повредить тормозные колодки будьте внимательны, устанавливая тормозной суппорт и заводя тормозной диск между тормозных колодок.
6. Установите винты крепления суппорта и затяните их с моментом затяжки:
30 Нм

7. Нажмите на рычаг переднего тормоза и покачайте несколько раз переднюю вилку. Отпустите рычаг тормоза и проверьте, насколько свободно вращается колесо. Если колесо вращается не свободно, или тормозные колодки трутся по диску, устраните неисправности.
8. Затяните стяжные болты на правом пере вилки с моментом затяжки:
22 Нм



- (1) Линия-метка
(2) Углубленная поверхность

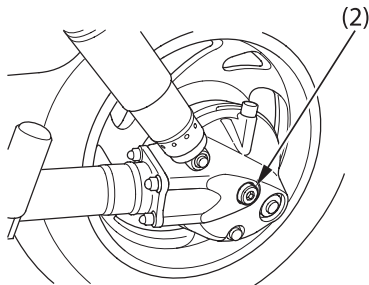
9. После установки колеса нажмите на рычаг тормоза несколько раз, а затем перепроверьте зазор между обоими дисками и корпусами тормозных суппортов (не тормозными колодками). Не эксплуатируйте мотоцикл с неправильно выставленным зазором. Отпустите рычаг и педаль тормоза и проверьте, насколько свободно вращается колесо.

- Если колесо вращается не свободно, или тормозные колодки трутся по диску, устраните неисправности.
- Перед поездкой убедитесь в нормальной работе тормозной системы.
- После установки колеса нажмите на рычаг тормоза И педаль тормоза несколько раз, пока не почувствуете давление. Сопротивление должно ощущаться КАК от рычага ТАК и от педали, поскольку данный мотоцикл оснащён двойной комбинированной тормозной системой.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к вашему дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к потере тормозных свойств.

Снятие заднего колеса

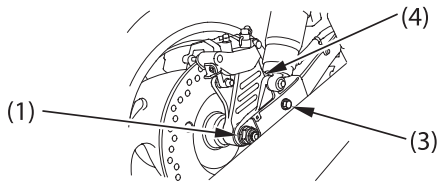
1. Поднимите заднее колесо с помощью тали.
2. Отверните гайку (1) оси, удерживая от вращения ось (2) с помощью гаечного ключа.
3. Выверните винт (3) кронштейна заднего тормоза.
4. Вытяните заднюю ось наружу.
5. Снимите кронштейн (4) заднего тормоза.
6. Сместите колесо влево, чтобы отделить его от картера главной передачи.
7. Проверните заднее колесо.



(2) Ось колеса

Укрепите суппорт заднего тормоза перед снятием задней оси, чтобы суппорт не висел на тормозном шланге. Не перекручивайте тормозной шланг. Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на тормозной диск и на тормозные колодки. Любое загрязнение может вызвать ухудшение тормозных свойств и ускорить износ тормозных колодок после сборки.

Не нажимайте на педаль тормоза при снятом колесе. Поршень суппорта будет выдвинут из цилиндра, что приведет к вытеканию тормозной жидкости. Если это случится, тормозную систему придется ремонтировать. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.



(1) Осевая гайка

(4) Кронштейн тормоза

(3) Винт кронштейна

Рекомендации по установке:

- При установке заднего колеса выполняйте указанные выше операции в обратном порядке.
- Перед установкой заднего колеса убедитесь, что ступица колеса и шлицы ведомой шестерни главной передачи смазаны пластичной смазкой.
- Убедитесь, что шлицы ступицы колеса совместились со шлицами главной передачи.
- Затяните винты и гайки с моментом затяжки:
Гайка оси:
110 Нм
Винт кронштейна:
69 Нм

Чтобы не повредить тормозные колодки во время установки колеса, будьте внимательны, заводя тормозной диск между тормозных колодок.

После установки колеса несколько раз нажмите на педаль тормоза и затем проверьте, свободно ли вращается колесо. Если колесо вращается не свободно, или тормозные колодки трутся по диску, перепроверьте колесо.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к потере тормозных свойств.

ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

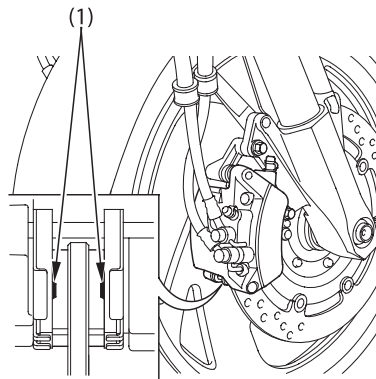
Износ тормозных колодок зависит от интенсивности торможения, манеры вождения мотоцикла и дорожных условий. (Обычно колодки изнашиваются быстрее на мокрых и грязных дорогах.) Проверьте состояние тормозных колодок при каждом периодическом техническом обслуживании (стр. 59).

Передний тормоз

Всегда проверяйте каждую колодку как на правом, так и на левом тормозных суппортах. Проверьте по канавкам (1) износ каждой тормозной колодки. Если степень износа какой-либо из колодок равна глубине канавки, замените обе тормозные колодки в комплекте. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

(ПЕРЕДНИЙ ТОРМОЗ)

На иллюстрации показана правая сторона, левая выглядит подобным образом.

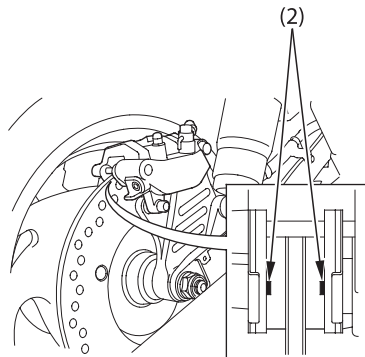


(1) Канавки

Задний тормоз

Проверьте по канавкам (2) износ каждой тормозной колодки. Если степень износа какой-либо из колодок равна глубине канавки, замените обе тормозные колодки в комплекте. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

(ЗАДНИЙ ТОРМОЗ)



(2) Канавки

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, поэтому она не нуждается в проверке уровня электролита или в доливке дистиллированной воды. Если аккумуляторная батарея разряжена и/или имеет место подтекание электролита, при затрудненном пуске или иных проблемах, связанных с электричеством, обратитесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, и снятие полосы, закрывающей пробки, может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.



ВНИМАНИЕ

Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород.

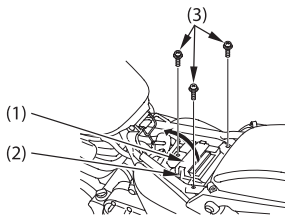
Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм.

При работах с аккумуляторной батареей следует надевать защитную одежду, защитить лицо или доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.

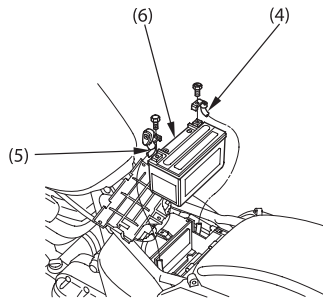
Снятие аккумуляторной батареи

Аккумуляторная батарея (6) находится в контейнере, расположенном под сиденьем.

1. Снимите сиденье (стр. 41).
2. Снимите Электронный блок управления (1).
3. Снимите крышку (2) аккумуляторной батареи, вывернув болты (3).
4. Сначала отсоедините провод от отрицательной (-) клеммы (4) аккумуляторной батареи, затем - от положительной (+) клеммы (5).
5. Извлеките аккумуляторную батарею (6) из контейнера.



- (1) Электронный блок управления (3) Болты
(2) Крышка аккумуляторной батареи



- (4) Отрицательная (-) клемма
(5) Положительная (+) клемма
(6) Аккумуляторная батарея

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

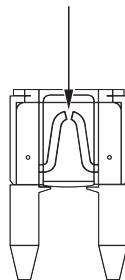
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Частое перегорание предохранителя обычно бывает вызвано коротким замыканием или перегрузкой в системе электрооборудования. Для выполнения этого ремонта обратитесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается использовать предохранители, отличающиеся по номинальному току от штатных предохранителей. Это может привести к серьёзной неисправности системы электрооборудования, к возгоранию, опасному выключению всего освещения или потере мощности двигателя.

Перегоревший предохранитель

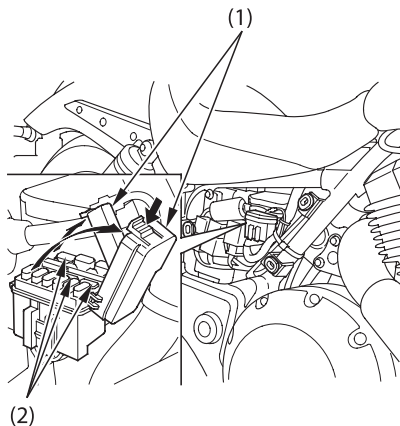


Блок предохранителей:

Блок предохранителей расположен за правой боковой панелью.

Номинальная размерность предохранителей:
5 А, 10 А, 20 А

1. Снимите правую боковую панель (см. стр. 40)
2. Откройте крышку (1) блока предохранителей.
3. Извлеките перегоревший предохранитель и вставьте новый предохранитель.
Запасные предохранители (2) находятся в блоке предохранителей.
4. Закройте крышку блока предохранителей и установите на место правую боковую панель.



- (1) Крышка блока предохранителей
(2) Запасные предохранители

Главный предохранитель А:

Главный предохранитель А (1) расположен за левой боковой панелью.

Номинальная размерность предохранителя:
30 А

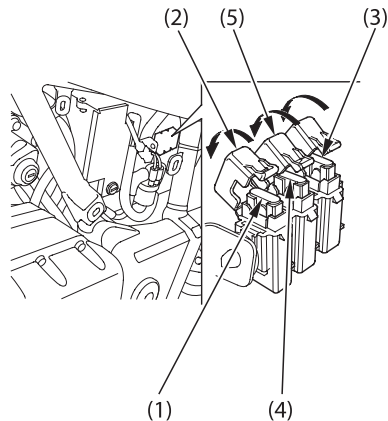
1. Снимите левую боковую панель (см. стр. 40).
2. Откройте крышку (2) главного предохранителя А.
3. Извлеките перегоревший предохранитель и вставьте новый предохранитель.
Запасной предохранитель (3) находится под электромагнитным включателем стартера.
4. Закройте крышку главного предохранителя и установите левую боковую панель.

Главный предохранитель В:

Главный предохранитель В (4) расположен за левой боковой панелью.

Номинальная размерность предохранителя:
30 А

1. Снимите левую боковую панель (см. стр. 40).
2. Откройте крышку (5) главного предохранителя В.
3. Извлеките перегоревший предохранитель и вставьте новый предохранитель.
Запасной предохранитель (3) находится под электромагнитным включателем стартера.
4. Закройте крышку главного предохранителя и установите левую боковую панель.



- (1) Главный предохранитель А
- (2) Крышка главного предохранителя А
- (3) Запасной главный предохранитель

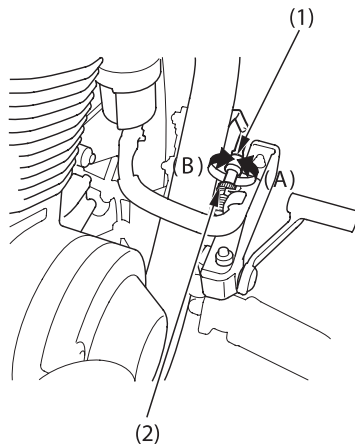
- (4) Главный предохранитель В
- (5) Крышка главного предохранителя В

РЕГУЛИРОВКА ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ СТОП-СИГНАЛА

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Время от времени проверяйте, как работает выключатель (1) стоп-сигнала, расположенный с правой стороны, за двигателем.

Регулировка выключателя осуществляется вращением регулировочной гайки (2). Поворачивайте гайку в направлении (А), если выключатель включает стоп-сигнал слишком поздно, и в направлении (В), если включение стоп-сигнала происходит слишком рано.



- (1) Выключатель стоп-сигнала
- (2) Регулировочная гайка

ЗАМЕНА ЛАМП

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 56.

Лампы в приборах освещения нагреваются до высокой температуры при включенном освещении и остаются горячей в течение некоторого времени после выключения освещения. Дайте лампе остыть, прежде чем работать с ней.

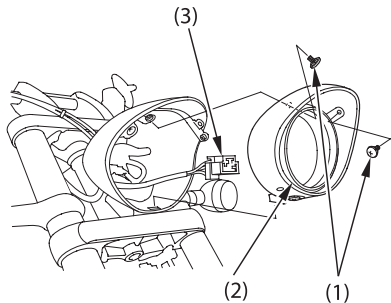
Не прикасайтесь пальцами к колбе лампы фары, поскольку образование жировых пятен на поверхности лампы может вызвать её повреждение. При замене лампы наденьте чистые перчатки. Если вы касались колбы лампы голыми пальцами, протрите её тканью, смоченной в спирте, чтобы предотвратить её быстрый выход из строя.

- Не забудьте выключить зажигание при замене лампы.
- Не используйте лампы, отличающиеся по типу от рекомендованных.
- После установки новой лампы проверьте работоспособность прибора освещения.

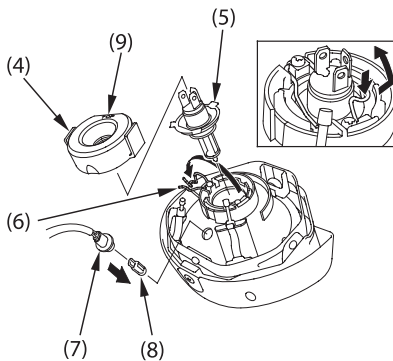
Лампы фары и стояночного света

1. Выверните два винта (1) из корпуса фары.
2. Слегка потяните за нижний край фары (2) и вытяните ее вперед из корпуса фары.
3. Отсоедините колодку разъема (3).
4. — Лампа фары:
 - Снимите резиновое гнездо (4).
 - Нажмите на фиксатор (6) и извлеките лампу (5).

- Лампа стояночного света: (кроме типа U)
 - Извлеките патрон (7).
 - Выньте лампу (8) стояночного света из патрона.
5. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке. Установите противопылевой колпачок меткой "TOP" (9) вверх.



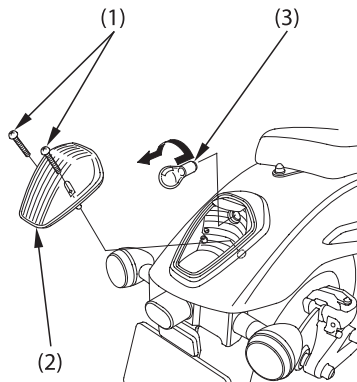
- (1) Винты
(2) Фара
(3) Разъем



- (4) Резиновое гнездо
(5) Лампа фары
(6) Фиксатор
(7) Патрон
(8) Лампа габаритного фонаря
(9) Метка "TOP"

Лампа стоп-сигнала и заднего фонаря

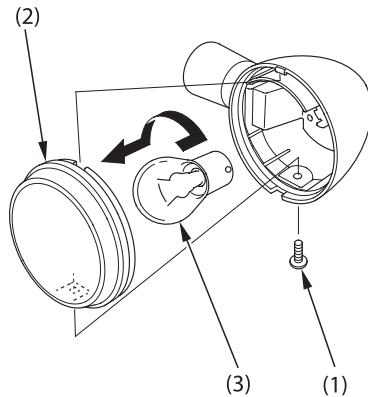
1. Выверните два винта (1).
2. Снимите рассеиватель (2) заднего фонаря.
3. Слегка надавите на лампу (3) и поверните ее против часовой стрелки.
4. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.



- (1) Винты
(2) Задний фонарь
(3) Лампа

Лампы передних и задних указателей поворотов

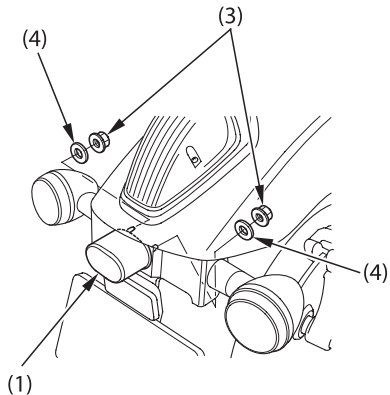
1. Выверните винт (1).
2. Снимите рассеиватель (2) указателя поворота.
3. Выньте лампу (3) нажав на нее и повернув против часовой стрелки.
4. Установите новую лампу и проверьте, как работает указатель поворота.



- (1) Винт
(2) Рассеиватели указателей поворота
(3) Лампа

Лампа фонаря освещения регистрационного знака

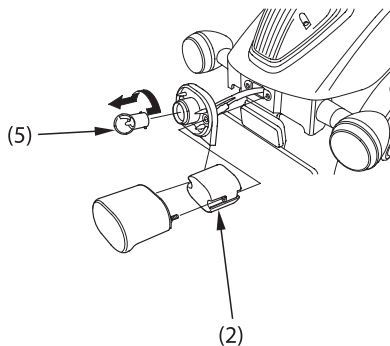
1. Снимите экран (1) фонаря и рассеиватель (2) фонаря, отвернув две гайки (3) и сняв шайбы (4).



- (1) Экран фонаря
регистрационного знака
(3) Гайки

- (4) Шайбы

2. Слегка надавите на лампу (5) и поверните её против часовой стрелки.
3. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.



- (2) Рассеиватель фонаря
регистрационного знака
(5) Лампа

ОЧИСТКА МОТОЦИКЛА

Регулярно очищайте мотоцикл от грязи, чтобы обеспечить защиту окрашенных поверхностей и своевременно обнаруживать повреждение деталей, износ, утечки масла, охлаждающей жидкости и тормозной жидкости.

Не используйте очистители, которые не предназначены специально для окрашенных поверхностей мотоциклов и автомобилей.

Они могут содержать жёсткие очищающие компоненты и химические растворители, которые способны повредить металл, окрашенные поверхности и пластиковые детали мотоцикла.

Дайте двигателю и системе выпуска остыть.

Мы рекомендуем не использовать струю воды под высоким давлением, обычную для коммерческих моек.

ПРИМЕЧАНИЕ

Струя воды под высоким давлением или сжатый воздух могут повредить некоторые детали мотоцикла.

Мойка мотоцикла

1. Полностью ополосните мотоцикл струей холодной воды и удалите отставшую грязь.
2. Промойте мотоцикл холодной водой с губкой или мягкой тканью. Избегайте направлять струю воды на выходное отверстие глушителя и на электрические компоненты.
3. Очистите пластмассовые детали мотоцикла с помощью ткани или губки, смоченной в водном растворе мягкого моющего средства. Аккуратно протрите загрязненные поверхности, обильно ополаскивая их чистой водой. Предохраняйте поверхности мотоцикла от контакта с тормозной жидкостью или химическими растворителями. Они могут повредить пластик и окрашенные поверхности.

Внутренняя поверхность рассеивателя фары может помутнеть сразу же после мойки мотоцикла. Влага, конденсирующаяся на внутренней поверхности рассеивателя, постепенно исчезнет при включении фары в режиме дальнего света. При включении фары необходимо, чтобы двигатель работал.

4. После очистки тщательно промойте мотоцикл большим количеством чистой воды. Остатки сильнодействующих моющих средств могут привести к коррозии металлических деталей.
5. Протрите мотоцикл, запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут.
6. Перед поездкой на мотоцикле проверьте, как работают тормоза. Для восстановления нормальной работы тормозов может понадобиться произвести несколько торможений.

Эффективность торможения может временно ухудшиться сразу после мойки мотоцикла. Поэтому будьте готовы к увеличению тормозного пути, чтобы избежать вероятной аварии.

Уход за лакокрасочным покрытием

После мойки мотоцикла мы советуем использовать имеющиеся в коммерческой сети моющие и полировочные спреи или качественную жидкую или кремообразную полировочную пасту в качестве последней операции ухода.

Используйте только полировочные пасты, не содержащие абразива и предназначенные для мотоциклов или автомобилей. Применяйте полировочную пасту или воск в соответствии с инструкцией на их упаковке.

Если на поверхности окрашенных деталей имеются повреждения или царапины, у официального дилера Honda имеется краска для подкрашивания, подходящая по цвету к вашему мотоциклу. При покупке краски для подкрашивания используйте код краски вашего мотоцикла (см. стр. 62).

Очистка мотоцикла от дорожной соли

Соль, содержащаяся в средствах борьбы с гололедицей, которые разбрызгиваются на дорогах в зимнее время, и морская вода могут стать причиной коррозии.

Промойте мотоцикл, как указано ниже, после поездки по таким местам.

1. Промойте мотоцикл струей чистой воды (стр.99).

Не используйте теплую воду.

Она усиливает воздействие соли.

2. Просушите мотоцикл и металлические поверхности, обработанные защитным воском.

Уход за окрашенными колёсами из алюминиевого сплава

Алюминий может корродировать после контакта с грязью, землёй и дорожной солью. Очищайте колёса после проезда по любому из этих веществ. Используйте влажную губку и мягкое моющее средство. Исключите использование жёстких щёток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические составы.

После мытья сполосните обильно водой и протрите насухо чистой тканью.

Отретушируйте возникшие повреждения на колёсах при помощи ремонтной подкраски.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ МОТОЦИКЛА

Продолжительное хранение, как, например, в зимнее время, требует выполнения специальных подготовительных работ, чтобы уменьшить отрицательный эффект длительного хранения. Кроме этого, если необходимо провести ремонт, его следует выполнить ДО постановки мотоцикла на хранение. Иначе к тому времени, когда наступит время снова пользоваться мотоциклом, вы можете забыть про этот ремонт.

ХРАНЕНИЕ МОТОЦИКЛА

1. Замените масло в двигателе и масляный фильтр.
2. Убедитесь, что система охлаждения заполнена 50 - процентным раствором антифриза.
3. Опорожните топливный бак, слив бензин в подходящую ёмкость при помощи ручного сифона (имеется в коммерческой сети) или аналогичного устройства. Нанесите на внутреннюю поверхность топливного бака специальное масло с ингибитором коррозии, имеющееся в аэрозольной упаковке. Установите на место крышку заливной горловины топливного бака.



ВНИМАНИЕ

Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен. Работая с топливом, вы можете получить серьёзные ожоги и травмы.

- Остановите двигатель и не подносите к топливу источники тепла, искр и открытого пламени.
- Производите заправку топливом только на свежем воздухе.
- Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.

4. Для защиты от коррозии внутренней поверхности цилиндров выполните следующее:
 - Снимите свечные наконечники со свечей зажигания. Используя клейкую ленту или шнурок, прикрепите наконечники к любой пластиковой части мотоцикла на удалении от свечей зажигания.
 - Выверните свечи зажигания из двигателя и положите их в безопасном месте. Не соединяйте свечи зажигания с их наконечниками.
 - Залейте в каждый цилиндр по 15 - 20 см³ чистого моторного масла и закройте гнезда свечей зажигания кусками ветоши.
 - Проверните вал двигателя несколько раз, чтобы распределить масло по внутренней поверхности цилиндров.
 - Установите на место свечи зажигания и наденьте на них наконечники.
5. Снимите аккумуляторную батарею. Храните ее в месте, защищенном от минусовых температур и прямого солнечного света. Раз в месяц подзаряжайте аккумуляторную батарею в медленном режиме.
6. Вымойте и высушите мотоцикл. Нанесите на все окрашенные поверхности слой защитной мастики. Нанесите на хромированные поверхности смазку, предохраняющую от коррозии.
7. Доведите давление воздуха в шинах до нормального значения. Установите мотоцикл на подставки, чтобы оба колеса оказались вывешенными.
8. Укройте мотоцикл (не используйте пластик или другие материалы, покрытые пленкой) и установите его в месте, защищенном от влажности с минимумом дневного изменения температуры. Не храните мотоцикл в месте, куда попадает прямой солнечный свет.

РАСКОНСЕРВАЦИЯ МОТОЦИКЛА ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

1. Раскройте мотоцикл и очистите его.
Если после консервации мотоцикла прошло более 4 месяцев, замените моторное масло.
2. При необходимости зарядите аккумуляторную батарею. Установите аккумуляторную батарею.
3. Удалите избыток аэрозольного специального масла, предохраняющего внутреннюю поверхность топливного бака от коррозии.
Заполните топливный бак свежим бензином.
4. Проведите полный осмотр перед поездкой (стр. 43).
Проведите пробную поездку на мотоцикле на малой скорости в безопасном месте, в стороне от дорожного движения.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОЦИКЛА

РАЗМЕРЫ

Общая длина	2,455 мм.
Общая ширина	940 мм.
Общая высота	1,130 мм.
Колесная база	1,715 мм.

МАССА

Сухая масса	327 кг. (721 фунт)
-------------	--------------------

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЁМКОСТИ

Моторное масло	После слива	3,5 л.
	После слива масла и замены масляного фильтра	3,7 л.
	После разборки и последующей сборки двигателя	4,5 л.
Топливный бак		18,0 л.
Ёмкость системы охлаждения:		3,1 л.
Пассажировместимость		Водитель и один пассажир
Максимальная грузоподъемность		197 кг.

ДВИГАТЕЛЬ

Диаметр цилиндра и ход поршня	101,0 X 112,0 мм
Степень сжатия	9,0:1
Рабочий объем	1,795 см ³
Свечи зажигания	
Стандартная	IFR5L11 (NGK) или VK16PRZ11 (DENSO)
Для преимущественного использования на высокой скорости	IFR6L11 (NGK) VK20PRZ11 (DENSO)
Частота холостого хода	800 ± 100 мин ⁻¹ (об/мин)
Зазоры в клапанном механизме (на холодном двигателе)	
Впускной клапан	0,13 мм
Выпускной клапан	0,32 мм

ШАССИ И ПОДВЕСКА

Продольный наклон вилки	31°45'
Колея	144 мм
Размерность передней шины	130/70R18M/C 63H
Размерность задней шины	180/70R16M/C77H

ТРАНСМИССИЯ

Первичная понижающая передача	1,571
Передаточное число, 1-я передача	2,353
2-я передача	1,333
3-я передача	0,964
4-я передача	0,813
5-я передача	0,697
Главная передача	3,091

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

Аккумуляторная батарея	12 В - 18 Ач
Генератор	0,399 кВт.

ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ

Фара	12 В - 60/55 Вт
Задний фонарь/стоп-сигнал	12 В - 21/5 Вт
Указатель поворотов	
Передний	12 В - 21 Вт
Задний	12 В - 21 Вт
Стояночный свет	12 В - 5 Вт кроме типа U
Лампа фонаря освещения регистрационного знака	12 В - 5 Вт
Индикатор нейтрали	12 В - 1,4 Вт
Индикатор указателей поворота	12 В - 1,4 Вт
Индикатор низкого давления масла в двигателе	12 В - 1,4Вт
Индикатор дальнего света фары	12 В - 2Вт
Индикатор температуры охлаждающей жидкости	12В - 1,4Вт

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Главный предохранитель А	30 А
Главный предохранитель В	30 А
Другие предохранители	5 А, 10 А, 20 А

КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

Данный мотоцикл оснащён каталитическим нейтрализатором.

Каталитический нейтрализатор содержит редкие металлы, которые служат катализаторами, ускоряя химические реакции преобразования отработавших газов, без воздействия на металлы. Каталитический нейтрализатор воздействует на СН, СО и NOx. При замене каталитического нейтрализатора новый узел должен быть оригинальным узлом Honda или эквивалентным ему по типу и качеству.

Каталитический нейтрализатор должен работать при высокой температуре, чтобы химические реакции протекали нормально. При этом любые горючие материалы, оказавшиеся рядом с каталитическим нейтрализатором, могут воспламениться. Останавливайте ваш мотоцикл в стороне от высокой травы, сухих листьев и других горючих материалов.

Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает выброс токсичных веществ в атмосферу и может ухудшить эффективность работы двигателя. Для защиты каталитического нейтрализатора мотоцикла следуйте следующим рекомендациям.

- Всегда используйте неэтилированный бензин. Даже небольшое количество этилированного бензина может засорить каналы каталитического нейтрализатора, сделав его работу неэффективной.
- Правильно регулируйте двигатель.
- Проводите диагностику вашего мотоцикла, заменяя узлы, вызывающие нарушение сгорания топлива, обратные вспышки, перебои и другие нарушения в работе двигателя.

СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ШУМА (ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ)

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПЕРЕДЕЛЫВАТЬ И МОДИФИЦИРОВАТЬ СИСТЕМУ СНИЖЕНИЯ ШУМА:

Мы предупреждаем владельцев, что закон может запрещать следующее: (а) Снятие или отключение, выполненное любым лицом, кроме как в целях обслуживания, ремонта или замены, любых агрегатов или элементов конструкции, установленных на новый мотоцикл для снижения шума, перед продажей мотоцикла первому покупателю или в процессе эксплуатации мотоцикла; (б) использование мотоцикла, после того как упомянутый агрегат или элемент конструкции был снят или приведён в нерабочее состояние любым лицом.